ΙΔΡΥΤΗΣ
† ΝΙΚ. Χ. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΣ

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ
ΔΗΜ. Κ. ΚΟΤΤΣΗΣ

ΙΔΡΤΘΗ ΤΩ 1930

ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ
ΚΥΡΙΑΚΗ
22
ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1961

ΠΕΡΙΟΔΟΣ Δ'.
ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 439
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1.

ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ ἀριθ. 14

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΠΙΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

ΜΕ ΠΡΟΣΟΧΗΝ ΚΑΙ ΩΣ ΕΛΛΗΝΕΣ

Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν ὁ Λαὸς θὰ ἐκδηλώση τὴν ἀπόφασίν του, εἰς ποῖον ἄνδρα θὰ παράσχη τὴν ἐξουσίαν, ὅπως καθορίζη καὶ ρυθμίζη, ἐπὶ μίαν—κανονικῶς—τετραετίαν τὰ δικαιώματα καὶ τὰς ὑποχρεώσεις του, τὸν τρόπον καὶ τὰ πλαίσια τῆς κοινωνικῆς του δράσεως καὶ γενικώτερον ὁλόκληρον τὴν ζωὴν του, τὸ μέλλον του, τὸ μέλλον τῆς Ἑλλάδος μας.

Ἡ σοβαρότης τῆς ἀποφάσεως, τὴν ὁποίαν θὰ λάβη εἶναι μεγίστη Ἀνάλογος ἑπομένως δέον νὰ εἶναι καὶ ἡ σοβαρότης, μεθ' ἧς θὰ ληφθῇ αὕτη.

Διὰ τοῦ μικροῦ τεμαχίου χάρτου, τὸ ὁποῖον θὰ ῥίψωμεν τὴν προσεχῆ Κυριακὴν ἐντὸς τῆς ψηφοδόχου θὰ καθορίσωμεν ἡμεῖς οἱ ἴδιοι τὴν τύχην μας, τὴν τύχην τῶν παιδιῶν μας, τὴν τύχην τῆς Ἑλλάδος μας.

Ὅλοι οἱ Ἕλληνες εἴμεθα ἀπολύτως ἐλεύθεροι νὰ ἐνασκήσωμεν τὸ δικαίωμά μας αὐτό, νὰ ἐκπληρώσωμεν τὴν ὑποχρέωσίν μας αὐτήν. Ἐὰν συνεπῶς δὲν ἐκλέξωμεν τὸν καλύτερον, τὴν εὐθύνην θὰ φέρωμεν ἀκεραίαν ἡμεῖς καὶ μόνον, αἱ δὲ συνέπειαι τῆς ἐσφαλμένης ἐνεργείας μας θὰ πλήξουν ἡμᾶς καὶ μόνον.

Δὲν θεωροῦμεν εὐχερῆ τὴν λῆψιν τῆς μεγάλης αὐτῆς ἀποφάσεώς μας Δὲν εἶναι ἁπλῆ ἡ σχετικὴ κρίσις. Ταύτην δὲ δυσχεραίνει τὸ μὲν τὸ γεγονὸς ὅτι ὑποχρεούμεθα νὰ ἐκλέξωμεν τὸ καλύτερον πολιτικὸν κόμμα, ἀλλὰ ταυτοχρόνως καὶ τὰ καλύτερα πρόσωπα τὸ δὲ ἡ συσκότισις τῆς πραγματικότητος, τὴν ὁποίαν διὰ μυρίων μέσων φυσικὸν εἶναι νὰ προκαλοῦν οἱ ἀντιμαχόμεναι παρατάξεις τῶν ὑποψηφίων, διὰ τῆς ἐντέχνου ἐμφανίσεως καὶ ζωηρᾶς προβολῆς τῶν προτερημάτων καὶ ἀποκρύψεως τῶν ἐλαττωμάτων αὐτῶν.

Πρόδηλος συνεπῶς εἶναι ἡ ἀνάγκη ὅπως μετὰ μεγίστης προσοχῆς προβῶμεν εἰς τὸν σχηματισμὸν τῆς σχετικῆς κρίσεώς μας καὶ τὴν λῆψιν τῆς τελικῆς ἀποφάσεώς μας.

Οἱ ὑποψήφιοι καὶ τὰ ὄργανα ἀδιακρίτως ἑκάστης παρατάξεως, ἐκφωνοῦν λόγους, παρέχουν ὑποσχέσεις, ὑπερβάλλουν, ἀγωνίζονται διὰ παντὸς ἐπιτρεπτοῦ μέσου νὰ μᾶς πείσουν ὅτι εἶναι οἱ καλύτεροι

Ἂς τοὺς ἀκούσωμεν ὅλους. Καὶ ἂς τοὺς ἀκούσωμεν μετὰ προσοχῆς. Ὄχι χάριν αὐτῶν. Χάριν ἡμῶν. Ἵνα ἠρέμως καὶ ψυχραίμως ἐξετάζοντες τὰ πάντα, ὅσα γνωρίζομεν ἤδη δι' ἕκαστον κόμμα καὶ πρόσωπον, ὅσα θὰ ἀκούσωμεν καὶ θὰ ἴδωμεν, ἀποφασίσωμεν ἀσφαλέστερον.

Ὁ Λαὸς τῆς Χαλκιδικῆς ἔχει ἤδη προαχθῆ εἰς σημεῖον ὥστε νὰ δύναται της νὰ εἴπη ὅτι ἀπέκτησε τελείαν συνείδησιν μέλους τοῦ Ἔθνους καὶ τῆς Κοινωνίας. Ἴσως ἐν τούτοις νὰ ὑπάρχουν μερικοί, οἱ ὁποῖοι, δὲν ἔχουν ἀκόμη ἐκτιμήσει τὴν σημασίαν, τὴν ὁποίαν ἔχει ἡ ψῆφος. Τὸ καθῆκον μας. ὡς ἐκ τούτου, δὲν ἐξαντλεῖται εἰς τὴν ὀρθὴν τὴν συνειδητὴν ἐνάσκησιν τοῦ ἀτομικοῦ ἐκλογικοῦ χρέους μας Ὀφείλομεν νὰ διαφωτίσωμεν ὡς πρὸς ταύτην πάντα, ὁ μεθ' οὗ σύνδεσμός μας, δικαιολογεῖ καὶ καθιστᾶ εὐχερῆ τὴν σχετικὴν προσπάθειάν μας.

Ἡ «ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ» ὄργανον ὁλοκλήρου τοῦ λαοῦ τῆς Χαλκιδικῆς χωρὶς καμμίαν διάκρισιν, συνεπῆς εἰς τὴν ἅμα τῇ ἐκδόσει σεις της βεβαίωσίν της παρέμεινε καὶ θὰ παραμείνη μακρὰν τῶν κομμάτων καὶ τῶν διαμαχῶν αὐτῶν.

Τοιαύτην γραμμὴν χαράξαντες καὶ ἀπαρεγκλίτως ἀκολουθήσαντες δὲν σκοποῦμεν διὰ τοῦ παρόντος ἄρθρου μας νὰ εὐνοήσωμεν τοῦτο ἢ ἐκεῖνο ἐκ τῶν ὑποψηφίων κομμάτων τοῦτον ἢ ἐκεῖνον ἐκ τῶν ὑποψηφίων προσώπων.

Σκοπὸς αὐτοῦ εἶναι νὰ ἐπισημάνωμεν τοὺς κινδύνους, τοὺς ὁποίους διατρέχομεν πλημμελῶς καὶ ἀβασανίστως ἐνασκοῦντες τὸ ἐκλογικὸν δικαίωμά μας.

Σκοπὸς αὐτοῦ εἶναι νὰ ἐπιστήσωμεν τὴν προσοχὴν ὅλων τῶν Χαλκιδικέων ἐπὶ τοῦ κινδύνου, τὸν ὁποῖον δημιουργεῖ ἡ ἀτυχῶς ἐπιτρεπομένη συμμετοχὴ εἰς τὰς ἐκλογὰς τοῦ Κομμουνισμοῦ, ὑπὸ τὸ προσωπεῖον ΠΑΜΕ.

Ἡ προτίμησις παντὸς Ἕλληνος, κατοίκου τῆς Χαλκιδικῆν περιορίζεται μεταξὺ τῶν δύο ἀντιπάλων ἐθνικῶν παρατάξεων.

Οἱ Χαλκιδικεῖς ἐν πλήρει ἐπιγνώσει τῆς μεγίστης αοβαρότητος, τῆς ἱερότητος τοῦ ἐκλογικοῦ των χρέους ὀφείλουν βασανίζοντες κυριολεκτικῶς τὰ ἀντικείμενα τῆς κρίσεώς των, ἀπαλλασσόμενοι τῶν ἐπιδράσεων τῶν συναισθημάτων των, ἀποφεύγοντες τὰ σφάλματα τῶν ἰδιοτελῶν μικροϋπολογισμῶν, πλήρως κατανοοῦντες, ὅτι τὸ ἀτομικόν των συμφέρον συμπίπτει πρὸς τὸ γενικὸν συμφέρον, ὅτι ἡ εὐημερία καὶ ἡ πρόοδος τῆς Ἑλλάδος καὶ εἰδικώτερον τῆς Χαλκιδικῆς μας εἶναι καὶ ἡ εὐημερία αὐτοῦ καὶ ἀντιστρόφως ἡ δυστυχία καὶ καταστροφὴ τῆς Πατρίδος ἐπιφέρει καὶ τὴν ἰδικήν του καταστροφήν, ὀφείλουν χάριν τῆς Ἑλλάδος μας, χάριν τῆς Χαλκιδικῆς μας, χάριν τῆς εὐτυχίας τῶν οἰκογενειῶν των καὶ τοῦ μέλλοντος τῶν παιδιῶν των, νὰ ἀρθοῦν εἰς τὸ ὕψος τοῦ ἐκλογικοῦ των δικαιώματος καὶ νὰ τὸ ἐνασκήσουν μεθ' ὅσης τοῦτο ἐνέχει σημασίας, ὡς σώφρονες πολῖται, ὡς Χαλκιδικεῖς, ὡς Ἕλληνες.

ΤΟ ΚΗΡΥΓΜΑ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ

Τοῦ Σεβασμ. Μητροπολίτου Κασ)δρείας κ.κ. ΣΥΝΕΣΙΟΥ

«Καὶ ἠρώτησαν αὐτὸν ἅπαν τὸ πλῆθος τῆς περιχώρου τῶν Γαδαρηνῶν ἀπελθεῖν» (Λ 8, 37)

Εὐθὺς ἀπ' ἀρχῆς εὐεργερικὴ στάθηκε ἡ πρώτη καὶ μοναδικὴ ἐπίσκεψις τοῦ Κυρίου στὴν ἐπαρχία τῶν Γαδαρηνῶν. Πρὶν ἀκόμα φθάση στὰ προπύλαια τῆς πόλεως συνάντησε ἕνα δαιμονιζόμενο, ἕνα παράφρονα ὅπως θὰ λέγαμε ἴσως σήμερα Τὸ κατάντημά του ἦταν ἀξιοθρήνητο. Φορέματα δὲ φοροῦσε. Ἀπὸ τὰ χέρια καὶ τὰ πόδια του κρέμονταν κομματιασμένες ἁλυσίδες. Ἀπέφευγε τὴν ἐπικοινωνία μὲ τοὺς οἰκείους καὶ τοὺς ὁμοχωρίους του Γιὰ κατοικία εἶχε τὰ μνήματα.

Μόλις ἀντίκρυσε τὸν Κύριο καὶ τοὺς μαθητάς του ξέσπασε σὲ κραυγὲς καὶ διαμαρτυρίες ποῦ ἀντιβούηξαν ὅλα τὰ φαράγγια ὁλοτρόγυρα Τὰ δαιμόνια ἔκραζαν μὲ τὸ δικό του στόμα. Προαισθάνθηκαν τὶ τὰ περίμενε.

Ὁ Κύριος, ἡ ἐνσάρκωσις τῆς ἀγάπης καὶ εὐσπλαγχνίας, ἔκανε τὸ θαῦμα του. Ἔσωσε ἀπὸ τὴν συμφορὰ τὸ δυστυχισμένο ἐκεῖνο πλάσμα. Καὶ κάθεται τώρα στὰ πόδια τοῦ εὐεργέτου ἤρεμο, γαλήνιο, καὶ γεμᾶτο εὐγνωμοσύνη.

Θὰ περίμενε κανεὶς ἡ διάδοσις τοῦ καταπληκτικοῦ νέου νὰ ἐνθουσιάση τοὺς Γαδαρηνούς. Νὰ ξεχυθοῦν ὅλοι εἰς προϋπάντησιν τοῦ Μεγάλου εὐεργέτου. Πράγματι «σὺν γυναιξὶ καὶ τέκνοις» πῆγαν εἰς συνάντησιν τοῦ Χριστοῦ. Ὄχι ὅμως γιὰ νὰ τὸν εὐχαριστήσουν. Ὄχι γιὰ νὰ τὸν παρακαλέσουν νὰ τοὺς ἐπισκεφθῇ καὶ νὰ τοὺς κηρύξη τὰ θεϊκὰ λόγια. Ἀλλὰ γιὰ νὰ τοῦ ὑποδείξουν νὰ φύγη ὅσο τὸ δυνατὸ πειὸ γρήγορα ἀπὸ τὸν τόπο τους: «Καὶ ἠρώτησαν αὐτὸν ἅπαν τὸ πλῆθος τῆς περιχώρου τῶν Γαδαρηνῶν ἀπελθεῖν ἀπ' αὐτῶν».

Γιατὶ ἄραγε αὐτὴ ἡ ἀχαρακτήριστη διαγωγή; «ὅτι φόβῳ μεγάλῳ συνείχοντο.» Τὸ θαῦμα δὲν τοὺς χαροποίησε Ἀντιθέτως τοὺς τρομοκράτησε. Ἀπὸτὸ θαῦματῆς θεραπείας τοῦ δαιμονιλομένου καὶ τὸ πνίξιμο τῆς ἀγέλης τῶν χοίρων κατάλαβαν ὅτι ἔχουν νὰ κάνουν μὲ θεϊκὸ ἀπεσταλμένο. Τὰ δυὸ θαύματα προανήγγελλαν καὶ τὸ εἶδος τῆς διδασκαλίας του. Θὰ τοὺς στιγμάτιζε γιὰ τὴν χοιροτροφία. Ἦταν ἀποσχόληση ἀπαγορευμένη ἀπὸ τὸ θρησκευτικὸ Νόμο. Θὰ τοὺς στιγμάτιζε ὡς ἀσεβεῖς καὶ ἀνοσίους. Τρέμουν ἀπὸ φόβο τοῦ ἐλέγχου Τρέμουν ἀπὸ τὸν κίνδυνο νὰ χάσουν τὴν τόσο ἐπικερδῆ ἐμπορία τῶν χοίρων. Δὲν ἀπομένει παρὸ νὰ τοῦ ὑποδείξουν τὴν ἀπομάκρυνση· «Καὶ ἠρώτησαν αὐτὸν ἅπαν τὸ πλῆθος τῆς περιχώρου τῶν Γαδαρηνῶν ἀπελθεῖν ἀπ' αὐτῶν».

Οἱ Γαδαρηνοὶ μπορεῖ νὰ χάθηκαν ὡς κάτοικοι μιᾶς ὡρισμένης γεωργαφικῆς περιοχῆς. Ὡς ψυχολογικοὺς ὅμως χαρακτῆρες καὶ τύπους τοὺς συναντοῦμε σὲ κάθε ἐποχή. Καὶ οἱ σύγχρονοι Γαδαρηνοὶ φοβοῦνται τὸν Χριστόν. Τὸν φοβοῦνται γιατὶ ἡ παρουσία του, ἡ ἁγιωτάτη φυσιογνωμία Του γιὰ μιὰ ζωὴ ἠθικοῦ φρονηματισμοῦ ἀνατρέπει τίς ἰδέες των γιὰ τὸ νόημα τῆς ζωῆς. Φέρνει ἀναστάτωση στὸν ἁμαρτωλὸ ρυθμὸ τοῦ βίου των. Ἐξεγείρει τὴν φιμωμένη συνείδηση ἐναντίον τους σὲ ἕνα ἀμείλικτο «κατηνορῶ». Βρίσκονται μπροστὰ σὲ ἕνα καυστικώτατο δίλημμα Ἢ νὰ δεχθοῦν ἄνευ ὅρων τὸν χριστὸ ὡς ρυθμιστὴ τῶν ἰδεῶν καὶ τοῦ τρόπου τῆς ζωῆς των καὶ νὰ ἀναπροσαρμοσθοῦν κατὰ τὸ φωτεινὸ πρότυπό Του ἢ νὰ τὸν ἀποκρούσουν ἀσυζητητὶ καὶ νὰ διατηρήσουν τὴν ἀνεξαρτησία τους στὸν ἀκάθαρτο τρόπο τῆς σκέψεως καὶ στὸν ρυπαρὸ τρόπο ζωῆς. Τὸ δεύτερο σκέλος τοῦ διλήμματος προτιμοῦν καὶ οἱ σύγχρονοι Γαδαρηνοί. Τὸ πνευματικὸ σκοτάδι εὐνοεῖ τὰ σχέδια των. Τὸ ψεῦδος εἶναι ἐπικερδὲς. Ἡ ἀδικοπραγία χρήσιμη. Ἡ ἀσέβεια προστατεύει τὴν ἠθικὴν ἀσυδοσίαν. Ἡ ρυπαρότης τῶν ἠθῶν ἐξασφαλίζει τὴν φαυλεπίφαυλον εὐδαιμονίαν τῆς σαρκός. Οἱ χοῖροι τῶν χυδαίων παθῶν καὶ τῶν δυσωδῶν ἐνστίκτων πρέπει νὰ περισωθοῦν ἀπὸ τὴν θυσίαν ποῦ ἀπαιτεῖ ὁ Χριστός. Τὶ πρέπει νὰ γίνη λοιπόν; Αὐτὸ ποῦ ἔγινε μὲ τοὺς πνευματικοὺς προγόνους των, τοὺς Γαδαρηνοῦς: «Καὶ ἠρώτησαν αὐτὸν ἅπαν τὸ πλῆθος τῆς περιχώρου τῶν Γαδαρηνῶν ἀπελθεῖν ἀπ' αὐτῶν» Φτωχὲ βασιληά, τοῦ πνεύματος δὲν ἔχεις καμμιὰ θέση στὴν καρδιὰ τῶν περισσοτέρων ἀνθρώπων τοῦ καιροῦ μας! Σὲ διώχνουν γιατὶ τοὺς μεθάει ὁ ἴλιγγος τῆς ἠθικῆς ἀβύσσου.

Φίλε ἀναγνώστη ἂν καμμιὰ φορὰ ἀμιβάλλεις γιὰ τὴν ἰδιότητα τοῦ Χριστοῦ νὰ ξέρης ὅτι κάτι δὲν πηγαίνει καλὰ στὴ ζωὴ σου. Ἐξαφάνισε τὴν ψυχικὴ κηλίδα σου καὶ τότε ὁ χριστὸς θὰ σοῦ εἶναι ὁ πειὸ ἀγαπημένος φίλος. Ἡ παρουσία του θὰ σὲ πλημμυρίζη μὲ πνευματικὴν χαράν.

Η ΓΝΩΜΗ ΜΑΣ

ΝΑ ΠΕΡΙΦΡΑΧΘΗ

Ἐπὶ ἔτη ἐγράφαμεν καὶ ἐγράφαμεν, διὰ νὰ ἀποφασίσουν κάποτε οἱ ἁρμόδιοι, νὰ στήσουν τὴν ἀναμνηστικὴν πλάκα τοῦ Χάψα καὶ τῶν παλληκαριῶν του Καὶ ἐπὶ τέλους ἐστήθη ἡ πλὰξ κάπου ἐκεῖ, ὅπου ἔπεσαν ὅλα τὰ ἡρωϊκὰ Συνιωτούδια μὲ τὸν ἀθάνατον Χάψα Ἀλλὰ διατὶ τὴν ἐγκατέλειψαν εἰς τὴν διάθεσιν τῶν ζώων, τὰ ὁποῖα οὐ πόρρω ῥυπαίνουν τὸν χῶρον αὐτῆς, ἀλλὰ καὶ προστριβόμενα ἐπὶ ταύτης τελικῶς θὰ τὴν καταρτίζουν; τόσον δαπανηρὸ καὶ δύσκολος εἶναι νὰ γίνη μιὰ μικρὰ περίφραξις, ἡ ὁποία καὶ θὰ ὡραιοποιήση τὸν ἱερὸν χῶρον καὶ θὰ προστατεύη τὴν ἀναμνηστικὴν στήλην;

ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΘΟΥΝ

Αἱ δασικαὶ ὁδοὶ τῆς περιφερείας τοῦ Δασαρχείου Ἀρναίας, ἤτοι ἡ μετοξὺ Νεοχωρίου—Ὀλυμπιάδος, μήκους δέκα (10) χιλιομέτρων καὶ ἡ ἑτέρα, μετοξὺ Παλαιοχωρίου—Μενάλης Παναγίας, μήκους δέκα ὀκτὼ (18) χιλιομέτρων ἐνέχουν ἐξαιρετικὴν σημασίαν, ἐξυπηρετουμένων δι' αὐτῶν τῶν πλουσίων δασῶν τῆς Βορείου Χαλκιδικῆς, ἡ ἐκμετάλλευσις τῶν ὁποίων θὰ ἦτο δυσχερεστάτη ἂν μὴ ἀδύνατος, ἄνευ τῶν ὁδῶν αὐτῶν. Εἶναι ἑπομένως ἀνάγκη, ὅπως διατηρῶνται αὗται διαρκῶς εἰς καλὴν κατάστασιν. Δυστυχῶς ὅμως τελευταίως ἔχουν ὑποστῆ εἰς διάφορα σημεῖα βλάβας, αἱ ὁποῖαι καθιστοῦν δυσχερεστάτην τὴν ἐπ' αὐτῶν κυκλοφορίαν τῶν μεταφερόντων τὰ δασικὰ προϊόντα φορτηγῶν αὐτοκινήτων.

Ρρονοῦμεν, ὅτι δέον οἱ ἁρμόδιοι νὰ μεριμνήσωσι διὰ τὴν ἔγκαιρον ἐπισκευὴν τῶν ἐμφανισθεισῶν φθορῶν καὶ τὴν συνεχῆ συντήρησιν τῶν ὁδῶν αὐτῶν, διότι ἀρχομένων τῶν βροχῶν θὰ καταστοῦν ἀδιάβατοι αὗται.

Ο ΣΤΡΑΤΟΣ ΜΑΣ

Τελευταίως ὁ Στρατὸς μας προέβη εἰς τὴν κατασκευὴν διαφόρων ἔργων κοινωφελῶς π.χ. ἐπιδιόρθωσιν σχολείων καὶ Ἐκκλησιῶν κ.λ.π. Εἰργάσθησαν πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτὸν στρατιῶται μας καὶ ἐν γένει τὰ σχετικὰ μέσα διετέθησαν ἀπὸ τὸν Στρατὸν μας.

Τὸ γεγονός, τὸ ὁποῖον ἤδη εἰς εἰδικὰς περιπτώσεις ἐσχολιάσαμεν ἀναλόγως, εἶναι ἐξαιρετικῶς εὐχάριστον.

Δὲν εἶναι ἡ ὑλικὴ βοήθεια, τὴν ὁποίαν παρέχει ὁ Στρατὸς πρὸς οἰκονομικῶς ἀδυνάτους κοινότητάς μας, ἥτις ἐνέχει τὴν ἐξαιρετικὴν ἐν προκειμένῳ σημασίαν, ἀλλὰ τὸ ἠθικὸν μέρος τῆς χειρονομίας του, τὸ ὁποῖον ἔχει κατασυγκινήσει ὅλους τοὺς κατοίκους τῶν Κοινοτήτων μας καὶ λέγουν μὲ ὑπερηφάνειαν: Μᾶς τὸ ἔκανε ὁ Στρατὸς μας!

ΤΟ ΕΚΛΟΓΙΚΟΝ ΚΑΘΗΚΟΝ

Ὁ Νόμος, ὡς θὰ ἴδουν οἱ ἀναγνῶσται μας εἰς σχετικὸν δημοσίευμα τῆς 4ης σελίδος μας, προβλέπει αὐστηρὰς κυρώσεις κατὰ παντὸς πολίτου ὅστις παραλείπει νὰ ἐκτελέση τὸ καθῆκον του νὰ ψηφίση.

Νομίζομεν, ὅτι κατὰ τὰς ἐκλογὰς τῆς προσεχοῦς Κυριακῆς οἱ τίμιοι πολῖται, θὰ σπεύσουν νὰ ἐκπληρώσουν ἅπαντες τὸ ἐκλογικὸν των καθῆκον, οὐχὶ διὰ ν' ἀποφύγουν τὰς σχετικὰς ποινὰς τοῦ Νόμου, ἀλλὰ διότι οἱ κομμουνισταὶ προσέρχονται μετὰ φανατισμοῦ, εἴτε ΕΔΑ εἴτε ΠΑΜΕ μάσκαν φοροῦν καὶ ἐμφανίζουν ποσοστὸν μαγαλύτερον τοῦ πραγματικοῦ.

Κανεὶς λοιπὸν Ἕλλην δὲν πρέπει νὰ παραμελήση τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ ἐκλογικοῦ του καθήκοντος.

ΔΙΑ ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΠΑΙΔΕΙΑΣ

Οὔτε ἐν τῷ Γυμνασίῳ τῆς πόλεώς μας, οὔτε καὶ εἰς τὰ λοιπὰ Γυμνάσια τοῦ Νομοῦ μας ὑπηρετοῦν καθηγηταὶ ξένων γλωσσῶν.

Σήμερον ὅμως μεταξὺ τῶν μαθημάτων, εἰς τὰ ὁποῖα ἐξετάζονται οἱ διαγωνιζόμενοι εἴτε διὰ τὴν κατάληψιν θέσεων εἴτε διὰ τὴν ἐπιτυχίαν ὑποτροφίας τινος, εἴτε εἴς τινας περιπτώσεις διὰ τὴν εἴσοδόν των εἰς ἀνώτερα ἐκπαιδευτήρια, περιλαμβάνεται, κατὰ τὸ πλεῖστον καὶ μία τοὐλάχιστον ξένη γλῶσσα Καὶ ὅπως εἶναι ἑπόμενον τὰ ἀποφοιτοῦντα ἐκ τῶν Γυμνασίων μας παιδιὰ τῆς Χαλκιδικῆς, καίτοι κατὰ τὰ λοιπὰ εἶναι ἄριστα ἀποτυγχάνουν, ὡς ὑστεροῦντα εἰς τὴν Ἀγγλικὴν ἢ Γαλλικήν.

Νομίζομεν ὅτι τὸ Ὑπουργεῖον Παιδείας ὀφείλει νὰ ἐπανδρώση καὶ τὰ Γυμνάσια τῆς Χαλκιδικῆς διὰ καθηγητῶν ξένων γλωσσῶν, ὥστε νὰ μὴ προκαλεῖται ἡ ἀδικία αὕτη εἰς βάρος τῶν παιδιῶν μας.

Η ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Καὶ πάλιν πολλὰ ἔγιναν τὰ εἰς θέσεις ἀγροφυλάκων κενὰ τῆς Ἀγροτικῆς Ἀσφαλείας τοῦ Νομοῦ μας. Καὶ ὅπως τοσάκις καὶ ἀπὸ τόσων ἐτῶν ἐτονίσαμεν οὐδέποτε θὰ λειτουργήση πλήρως ἡ Ἀγροφυλακή, ἐὰν δὲν ῥυθμισθῇ κατὰ τρόπον ἱκανοποιητικὸν τὸ ζήτημα τῶν ἀποδοχῶν τῶν ὀργάνων αὐτῆς.

Ἡ Ἀγροτικὴ Ἀσφάλεια, ὡς ὑπηρεσία προασπίζουσα τὴν περιουσίαν τῶν ἀγροτῶν μας καὶ συντελοῦσα εἰς τὴν κανονικὴν ἀνάπτυξιν τῆς Γεωργίας ἐνέχει μεγίστην σημασίαν πλὴν ἐνῷ προσφέρει σοβαρωτάτας ὑπηρεσίας ἀμείβονται χειρότερον ὅλων τῶν ὑπαλλήλων τὰ ὄργανά της.

Η ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ & Η ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ

=— 7ον —=

Ἕλληνες ἱερεῖς ἀντικατεστάθησαν ὑπὸ Βουλγάρων. Τὰ ἑλληνικὰ σχολεῖα μετετράπησαν εἰς βουλγαρικά. Ἡ χρῆσις τῆς ἑλληνικῆς γλώσσης ἀπηγορεύθη εἰς τὰ δημόσια καταστήματα, ἀλλὰ καὶ εἰς τοὺς δημοσίους χώρους. Τὸ ἡρῶα τῶν πόλεων καὶ τῶν χωρίων κατεστράφησαν. Περίπου 200 000 Ἑλλήνων ἀπηλάθησαν ἢ ὑπεχρεώθησαν ἐμμέσως εἰς ἐκπατρισμόν. (Οἱ ἀπελαθέντες κυρίως ἐκ τῶν πόλεων καὶ κατὰ τοὺς τρεῖς πρώτους μόνον μῆνας τῆς βουλγαρικῆς κατοχῆς, ἀνέρχονται εἰς 65—80 χιλ.) Ὁ πληθυσμὸς ἐτέθη πρὸ τοῦ διλήμματος νὰ δεχθῇ τὴν βουλγαρικὴν ὑπηκοότητα ἢ νὰ ἐγκαταλείψῃ τὴν πατρῴαν γῆν. Ἕνα ἐγκληματικὸν καὶ ἀπάνθρωπον σχέδιον ἐποικισμοῦ τῶν ἐδαφῶν μας ἀπὸ Βουλγάρους ἐτέθη εἰς ἐφαρμογήν. Εἰς τὴν Καβάλαν, τὰς Σέρρας, τὴν Δράμαν, τὸ Κάτω Νευροκόπιον, τὴν Χρυσούπολιν, τὴν Κομοτινήν, τὴν Ἀλεξανδρούπολιν τὴν Ἐλευθερούπολιν κ.ἄ. πόλεις, ἐγκατεστάθησαν ἀπὸ 2 000 ἕως 10 000 Βούλγαροι ἔποικοι καὶ εἰς τὰ πλουσιώτερα χωρία ἀπὸ 50 ἕως 60 βουλγαρικαὶ οἰκογένειαι!

Ἀλλὰ οἱ Βούλγαροι κατακτηταὶ ὑπῆρξαν ἀσυναγώνιστοι καὶ εἰς τὸν καταναγκασμὸν καὶ εἰς τὰς λεηλασίας. Χιλιάδες ἐνηλίκων ἐπιστρατολογήθησαν βιαίως διὰ τὴν κατασκευὴν ἀμισθί, διαφόρων ἔργων στρατιωτικῆς σημασίας. Τὰ καταστήματα τῶν πόλεων ἐλεηλατήθησαν. Εἰς τὴν ὕπαιθρον ὁ ἀγροτικὸς κόσμος ὑπέστη τὰ πάνδεινα. Τὸ προϊόν τοῦ ἀπεσπᾶτο διὰ τῆς βίας καὶ μὲ τιμὰς ἐξευτελιστικάς. Τὰ κατοχικὰ «ἐπληρώνοντο» 50 λεπτὰ τὸ κιλόν, ἐνῶ ἡ ἀξία τοῦ ἦτο 300 περίπου λέβα. Συνήθως, ὅμως, οἱ ἀγρόται μας δὲν εἰσέπρατταν οὔτε αὐτὰς τὰς τιμάς. Οἱ Βούλγαροι παρέδιδαν εἰς αὐτοὺς τὰς περιφήμους «ράσπικας» δηλαδὴ ἀποδείξεις μελλοντικῆς πληρωμῆς, αἱ ὁποῖαι ὅμως παραμένουν καὶ μέχρι σήμερα ἀνεξόφλητοι. Χαρακτηριστικὸν εἶναι ὅτι μόνον, εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Κομοτινῆς παρέμειναν ἀπλήρωτα 40 000.000 κιλὰ δημητριακῶν 1.500.000 κιλὰ ὀσπρίων, 3 000 000 κιλὰ κτηνοτροφῶν 2 000 000 κιλὰ γάλακτος, 250.000 κιλὰ ἐρίου καὶ περὶ τὰ 10.000 000 κιλὰ ἄλλων ἀγροτικῶν προϊόντων! Ἀλλὰ οἱ Βούλγαροι δὲν ἄφησαν ἐπίσης εἰς τὸ χωρὶς τῆς Μακεδονίας καὶ τῆς Θράκης παρὰ ἐλάχιστα μεγάλα καὶ μικρὰ ζῶα. Ἀπέσπασαν δὲ βιαίως πολλὰς χιλιάδας ἀγελάδων, ἵππων, αἰγοπροβάτων καὶ κατοικιδίων ἀκόμη (μόνον ἀπὸ τὴν περιοχὴν τῆς Κομοτινῆς διήρπασαν ἄνω τῶν 3 000 χοίρων, καὶ 400 000 ὀρνιθοειδῶν).

Τέλος, αἱ δολοφονίαι, οἱ τυφεκισμοί, τὰ βασανιστήρια καὶ οἱ βιασμοί, ἦσαν εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν, καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς κτηνώδους βουλγαρικῆς κατοχῆς. Ἐνδεικτικῶς ἀναφέρομεν τὰ διαπραχθέντα ὑπὸ τῶν Βουλγάρων ἐγκλήματα γενοκτονίας, εἰς τὸ μικρὸν χρονικὸν διάστημα μεταξὺ 28ης Σεπτεμβρίου καὶ 20ῆς Ὀκτωβρίου 1941. Αἱ Βουλγαρικαὶ ἀρχαὶ κατοχῆς ὠργάνωσαν ἕνα δῆθεν κίνημα τῶν Ἑλλήνων, τὸ ὁποῖον ἐξεδηλώθη τὴν 27ην πρὸς τὴν 28ην Σεπτεμβρίου 1961 καὶ ἔδωσεν εἰς αὐτούς, ὡς ἀνεμένετο, τὴν εὐκαιρίαν καὶ τὸ πρόσχημα νὰ πλήξουν τὸν ὑπόδουλον ἑλληνικὸν λαόν. Εἰς τὴν Δράμαν οἱ Βούλγαροι κατέσφαξαν ἐντὸς τριῶν ἡμερῶν 3.000 περίπου Ἕλληνας, ἀδιακρίτως φύλλου καὶ ἡλικίας. Εἰς τὸ Δοξᾶτον εὗρον τὸν θάνατον ἀπὸ τὰς ὀρδὰς τῶν ἀνάνδρων σφαγέων, 400 ἀρχικῶς καὶ 200 ἐν συνεχείᾳ Ἕλληνες. Εἰς τὸ χωρίον Κουδουνιαὶ παρέδωσαν εἰς τὸς φλόγας 50 ἄτομα, ἀφοῦ τὰ ἐνέκλεισαν ἐντὸς ἀχυρῶνος. Εἰς τὸ χωρίον χωριστὴ ἐσφάγησαν 150 κατάδικοι, παρουσίᾳ τῶν οἰκείων των. Καὶ τὸ χωρίον Κυργιαὶ ἰσοπεδώθη ἀπὸ τὸ βουλγαρικὸν πυροβολικόν, τῶν θυμάτων ἀνελθόντων εἰς 2000 περίπου. Παρομοία ἦτο ἐπίσης ἡ τύχη τοῦ ἑλληνικοῦ πληθυσμοῦ τῶν πόλεων καὶ τῶν χωρίων τῶν νομῶν Σερρῶν καὶ Καβάλας. Βάσει δὲ τῶν ἐπισήμων στοιχείων τῆς ὑπηρεσίας ἐγκληματιῶν πολέμου, κατὰ τὸ φοβερὸν αὐτὸ Φθινόπωρο τοῦ 1941 οἱ Βούλγαροι κατακτηταὶ καὶ εἰς ἀντεκδίκησιν διὰ τὸ δῆθεν κίνημα, ἀφήρεσαν τὴν ζωήν, μὲ ἀσυνήθη ἀγριότητα καὶ κτηνωδίαν, ἀπὸ 15 000 Ἕλληνας, ἄνδρας, γυναῖκας καὶ παιδία... Καὶ δὲν ἠκούσθη μέχρι σήμερον οὔτε μία βουλγαρικὴ διαμαρτυρία διὰ τὰ ὅσα διεπράχθησαν τότε. Φυσικά δέ, οὔτε ἀπὸ τὸ ΚΚΒ, ποὺ ὁμιλεῖ διὰ μίαν νέαν δῆθεν Βουλγαρίαν!

Παρ' ὅλα αὐτά, ὅμως, οἱ Ἕλληνες δὲν ἐδίστασαν νὰ ὀργανώσουν μιαν ἡρωϊκὴν καὶ πραγματικὴν ἐθνικὴν ἀντίστασιν, εἰς τὰς πόλεις, τὰ χωρία καὶ τὰ βουνὰ τῆς Μακεδονίας καὶ τῆς Θράκης. Μόνον οἱ κομμουνισταὶ τοῦ ΕΛΑΣ συνέπραξαν, προκλητικώτατα καὶ προδοτικώτατα, ἀμέσως καὶ ἐμμέσως, μὲ τὴν βουλγαρικὴν κατοχὴν καὶ εἰς αὐτοὺς οἱ ἐξαναγκασθέντες εἰς ἀποχώρησιν ἀπὸ τὰ ἐδάφη μας τὸ 1944 Βούλγαροι, ἐθεώρησαν ἀδελφικὸν χρέος των νὰ παραδώσουν τὴν ἐξουσίαν. Καὶ ἀπὸ ὅλην αὐτὴν τὴν τραγῳδίαν δὲν ἀπέμειναν παρὰ αἱ τρομεραὶ ἀναμνήσεις, τὰ ἐκτεταμένα ἐρείπια, οἱ διάσπαρτοι καὶ ὁμαδικοὶ τάφοι, ἀλλὰ καὶ οἱ βουλγαρικοὶ γεωγραφικοὶ χάρται, μὲ τὰ ὅρια τῆς ἐπικρατείας τῆς Σόφιας μέχρι τῶν ἑλληνικῶν παραλίων τοῦ Αἰγαίου!

ΟΙ ΒΟΥΛΓΑΡΟΙ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΑΙ

Ἡ ἐθελουσία μετανάστευσις τῶν ἐν Ἑλλάδι καὶ Βουλγαρίᾳ μειονοτήτων, ἡ ἀποφασισθεῖσα διὰ τῆς συνθήκης τοῦ Νεϊγύ, καθὼς καὶ ἡ ὑποχρεωτικὴ ἀνταλλαγὴ τῶν ἑλληνοτουρκικῶν πληθυσμῶν, ἡ ἀποφασισθεῖσα διὰ τῆ συνθήκης τῆς Λωζάνης, ἐπεσφράγισαν τὴν ἐπίλυσιν τοῦ μακεδονικοῦ ζητήματος, τὸ ὁποῖον εἶχε ριζικῶς ἀντιμετωπισθῆ διὰ τῆς προηγηθείσης συνθήκης τοῦ Βουκουρεστίου. Ὁ Χένρυ Μοαγκεντάου πρόεδρος τὸ 1923 τῆς ἐπιτροπῆς ἀποκαταστάσεως προσφύγων τῆς κοινωνίας τῶν ἐθνῶν, ἀναφέρει σχετικῶς μὲ τὴν ἐθνολογικὴν σύνθεσιν τῆς ἑλληνικῆς Μακεδονίας καὶ τὰ ἑξῆς:

«Σήμερον ὅλοι οἱ Ἕλληνες ζοῦν ἐπὶ μιᾶς ἑνιαίας περιοχῆς εἰς τὴν ἥτειρον τῆς Βαλκανικῆς Χερσονήσου καὶ τὰς νήσους ἐκείνας τοῦ Αἰγαίου, αἱ ὁποῖαι κατοικοῦνται ὑπ' αὐτῶν ἀπὸ τῶν πρώτων ἱστορικῶν χρόνων. Ὄχι μόνον συνεκεντρώθησαν φυσικῶς ὅλοι οἱ Ἕλληνες εἰς τὴν περιοχὴν αὐτήν, ἀλλὰ καὶ ἀπεμακρύνθησαν ἐξ αὐτῆς ὅλοι οἱ ξένοι παρείσακτοι. Οἱ Τοῦρκοι καὶ οἱ Βούλγαροι, τῶν ὁποίων ἡ ἐν Θρᾴκῃ καὶ Μακεδονίᾳ παρουσία ἐκράτει ἐκκρεμές, κατὰ τὴν παρελθοῦσαν ἑκατονταετηρίδα, τὸ ἀνυπόφορον μακεδονικὸν ζήτημα, ἀπεσύρθησαν εἰς τὰς ἀντιστοίχους χώρας των καὶ ἄφησαν τὴν Μακεδονίαν καθαρῶς ἑλληνικήν».

((((ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

Η 28Η ΟΚΤΟΒΡΙΟΥ

ΤΟΥ κ. ΞΕΝ. Ι. ΧΑΤΖΗΣΑΡΑΝΤΟΥ ΔΙΚΗΓΟΡΟΥ

Πρὸ 2 500 περίπου ἐτῶν ἕνας μεγάλος Μονάρχης τῆς Ἀνατολῆς ἀπέστειλε τελεσίγραφον πρὸς τὴν Ἑλλάδα ἀπαιτῶν νὰ παράσχῃ αὐτῇ συμβολικὴν ὑποταγήν. Οἱ Ἕλληνες ἔρριψαν τοὺς κήρυκας εἰς βάραθρον, ἢ εἰς φρέαρ, διὰ νὰ λάβουν ἐκεῖθεν τὴν γῆν καὶ τὸ ὕδωρ, τὸν δὲ διάδοχον τοῦ Μονάρχου αὐτοῦ, ὅταν εἰσέβαλε εἰς τὴν Ἑλλάδα συνέτριψαν καὶ κατὰ ξηρὰν καὶ κατὰ θάλασσαν παρὰ τὰς ἀσυγκρίτως μεγαλυτέρας δυνάμεις.

Πρὸ 21 ἐτῶν, ἄλλος, Δικτάτωρ αὐτός, ἐκ Δύσεως δέ, κομπορημονῶν διὰ τὰ ἑκατομμύρια τῶν λογχῶν του, ἔστειλεν καὶ αὐτὸς τελεσίγραφον ἀπαιτῶν νὰ τοῦ παραδοθῇ ἡ πατρίς μας ἐν ὀλίγῳ τριῶν ὡρῶν. Ἔλαβεν ὅμως καὶ αὐτὸς δικαίαν τιμωρίαν.

Ἐὰν ἡ ἀπόκρουσις τῆς πρώτης εἰσβολῆς θεωρεῖται ὅτι ἀποτελεῖ μίαν ἀπὸ τὰς ἐνδοξοτέρας σελίδας τῆς παγκοσμίου Ἱστορίας, δικαίως ἐτονίσθη ὅτι τὸ δεύτερον κατόρθωμα τῶν Ἑλλήνων εἶναι σημαντικώτερον τοῦ πρώτου, διότι ὁ Δικτάτωρ τῆς Ρώμης δὲν εἶχε ὑπὲρ αὐτοῦ μόνον τὸ πλῆθος, ἀλλὰ τὰ τελειότερα καὶ ἀφθονώτερα ὅπλα, τὰ ἀποτελέσματα δὲ τῆς νίκης του θὰ ἦσαν σημαντικώτερα, δι' ὅλην τὴν ἀνθρωπότητα.

Ὁ ἐλεύθερος κόσμος ποτὲ δὲν ἐθαύμασε ἄλλοτε ἄλλον λαὸν διὰ τὴν ἀποφασιστικότητα καὶ τὴν αὐτοθυσίαν τὸν ὅσον τότε τὸν Ἑλληνικόν. Πότε ἄλλη χώρα δὲν θαυμάσθη καὶ δὲν ἐδοξάσθη ὅσον τότε ἡ Ἑλλάς, ὑποδεικνυομένη γενικῶς ὡς τὸ ὑψηλότερον ὑπόδειγμα γενναιότητος καὶ εὐψυχίας τοῦ μεγαλυτέρου προτερήματος τῆς Ἑλληνικῆς φυλῆς καὶ μὲ τὴν ὁποίαν ἀντιμετώπισε πάντοτε ἡ Ἑλλὰς ὅσας φοβερὰς δοκιμασίας παρενεβλήθησαν εἰς τὴν μακραίωνα ζωήν της. Μὲ τὴν ψυχικὴν γενναιότητα καὶ τὸ θάρρος της ἡ Ἑλληνικὴ φυλὴ κατώρθωσαν, ἀγωνιζομένη διαρκῶς ἐναντίον δυνάμεων ποὺ εἶχαν ὡς βασικὸν προσὸν τὴν ἐνστικτώδη βαρβαρότητα, νὰ σώσῃ τὸν πολιτισμόν, νὰ διατηρήσῃ τὴν ἐθνικὴν συνοχήν της, νὰ μεγαλουργήσῃ.

Ἡ 28η Ὀκτωβρίου εἶναι τὸ σύμβολον τῆς ἐγέρσεως τῶν ψυχῶν ποὺ ἀπεκορυφώθη τὴν ἡμέραν ἐκείνην, ἀνέστησε τὴν Ἱστορία καὶ ἔθωσε τὸ νόημα εἰς τὴν Συνέχειαν τῆς ἐθνότητος. Αἱ γενεαὶ τῶν ἐπιγενομένων θὰ διδάσκωνται εἰς τὰ σχολεῖα των οἱ Μαραθῶνες καὶ αἱ Θερμοπύλαι δὲν ὑπῆρξαν ἀπίθανοι θρῦλοι. Ἀνέζησαν, ἔπειτα ἀπὸ χιλιετηρίδας, εἰς τὰ Ἠπειρωτικὰ βουνά, καὶ ἔγιναν πάλιν ἱστορία καὶ προειδοποίησις ὅτι εἰς τὸν τόπον αὐτὸν ποὺ λέγεται Ἑλλὰς ἡ Ἐλευθερία εἶναι ἡ μεγάλη δύναμις ποὺ ὁδηγεῖ πάντοτε τὸν Ἕλληνα εἰς τὸ μεγαλούργημα. Διὰ τῶν πράξεων των διεκήρυξαν τότε οἱ Ἕλληνες ὅπως καὶ τώρα τὸ βροντοφωνοῦν ὅτι εἶναι ἀποφασισμένοι νὰ κρατήσουν τὴν ἐλευθερίαν ὡς τὸ ὕψιστον ἀγαθόν, ὡς τὴν γνησίαν καὶ αἰωνίαν βάσιν τῆς ἀνθρωπίνης ἀξίας καὶ ἀξιοπρεπείας συνυφασμένης ἀρρήκτως μὲ αὐτὴν ταύτην τὴν οὐσίαν τῆς ζωῆς μας καὶ ὅτι, οἱοσδήποτε ἠθέλεν ἐπιβουλευθῇ ἔστω καὶ μίαν σπιθαμὴν τῆς ἱερᾶς αὐτῆς γῆς, ἤθελεν ἀντιμετωπίσει τὸν ψυχικὸν γρανίτην, αὐτὸν ποὺ ἐστήριξεν τὴν ἀκμὴν τῆς ἀρχαίας Ἑλλάδος καὶ ποὺ ἀποτελεῖ τὸ θεμέλιον τῆς Ἑλληνικῆς ψυχῆς. Ἡ πρὸς τὴν ἐλευθερίαν ἀγάπη τοῦ Ἕλληνος εἶναι μία κληρονομία, μία παράδοσις ὁλόκληρος, ἡ ὁποία μετοβιβάζεται ἀπὸ γενεᾶς εἰς γενεὰν καὶ ἡ ὁποία φυλάσσεται, προάγεται καὶ λάμπει σὰν ἄστρο ἐπάνω ἀπὸ ὅλον τὸν κόσμον.

Τὸ Ἑλληνικὸν Ἔθνος θὰ ἑορτάζῃ πάντοτε τὴν 28ην Ὀκτωβρίου ὡς τὴν πλέον ἔνδοξον ἐπέτειον τῆς συγχρόνου ἱστορίας του, διότι εἶναι ἡ ἐπέτειος τῆς ἱστορικῆς ἡμέρας κατὰ τὴν ὁποίαν ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς ἀπεδύθη εἰς ἕναν ἐπικὸν ἀγῶνα ἐπιβιώσεως, ὁ ὁποῖος κατηύγασε μὲ τὸ φῶς τῆς ἐλπίδος τὸ στρατόπεδο τῶν συμμάχων, ἀνεπτέρωσε τὸ ἠθικὸν τῶν ὑποδουλωμένων Λαῶν καὶ ἔδωσε τὸ πρῶτον ρῖγος τῆς Νίκης εἰς τοὺς ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας ἀγωνιζομένους λαούς.

ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΟΥ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥ

Ὁ ἀριθμὸς τῶν θανάτων κατὰ αἰτίαν (ἀναφερομένων μόνον τῶν συγκεκριμένων αἰτιῶν, ἐκ τῶν ὁποίων ἀπέθανον τοὐλάχιστον πεντακόσια ἄτομα κατὰ τὸ ἔτος 1959) εἶχεν ὡς ἀκολούθως:

Αἰτίαι θανάτου	Ἔτος 1959	Ἰούνιος 1961	Ἰούνιος 1960	Ἰαν. Ἰούνιος 1961	Ἰαν. Ἰούνιος 1960
Κακοήθη νεοπλάσματα	7.868	772	659	4 238	3 949
Ἀγγειακαὶ βλάβαι κεντρ. νευρικοῦ συστήματος	6 203	473	443	3 677	3.182
Ἀρτηριοσκλήρυνσις καὶ ἐκφυλ. νόσοι καρδίας	5 844	390	386	3 176	3.262
Ἄλλαι νόσοι καρδίας	2 708	121	176	1.143	1 432
Πνευμονία	2 375	144	127	1.536	1.258
Ἄλλαι νόσ. βρεφ. ἡλικίας	1.928	117	157	925	978
Φυματίωσις ἀναπνευστικοῦ συστήματος	1.348	108	77	737	614
Νεφρῖτις καὶ νέφρωσις	1.292	92	74	758	662
Γρίππη	1.091	37	6	953	377
Κίρρωσις ἥπατος	889	83	70	512	452
Ἄλλαι λοιμώδεις καὶ παρασιτικαὶ νόσοι	829	63	68	361	366
Καλοήθη νεοπλάσματα καὶ μὴ καθοριζόμενα	680	62	62	377	350
Γαστρῖτις, ἐντερῖτις κολῖτις πλὴν διαρ. νεογνῶν	637	56	52	290	230
Λοιμώξεις νεογνῶν	554	26	21	260	250
Σακχαρώδης διαβήτης	542	57	35	491	316
Ἀρτηρ. ὑπέρτασις μετὰ καρδιοπαθείας	523	58	24	393	275
Γῆρας ἄγνωστοι αἰτίαι	14.276	751	947	6.409	7.494
Ἄλλαι αἰτίαι	11 089	1.187	909	8 049	5 710

Π.Π.)12—10—61

ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΣΤΙΧΟΣ

ΕΥΘΑΝΑΣΙΑ

Ἄρρωστε, ἰδὲς λαμπρὰ σβήνει ἡ μέρα
τριανταφυλλὶ προμήνυμα τοῦ Χάρου!
Τόση γαλήνη στὰ γεμάτα χάρου,
ποὺ μοίρα σου φιλεύει ἀνοιχτοχέρα.

Καὶ στὸ ναό, ποὺ ἄσπρος φαντάζει πέρα,
σὰ νάγιναν κολῶνες τοῦ μαρμάρου
οἱ ἁρμονίες ἑνὸς ὕμνου τοῦ Πινδάρου,
πήζοντας ξάφνου μὲς τὸν ἅγιο ἀέρα.

Θὰ ὀνειρευτεῖς τὴν ὀμορφιὰ τὴν ἴδια,
ποὺ μὲ τ' ἀρχαῖο τραγούδι θὰ γλυκάνει
τῆς καρδιᾶς σου τὰ θλίβερα ξεσκλίδια:
«Τὸν ἀγαπᾶ ὁ Θεὸς πεθνήσκει νέος!»
Μὴν ξυπνᾶς εἶμαι ὁ θάνατος ὁ ὡραῖος!

Λ. ΜΑΒΙΛΗΣ

ΝΕΑ ΠΡΟΟΔΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΘΕΡΑΠΕΙΑΝ ΤΟΥ ΚΑΡΚΙΝΟΥ

Κατὰ τὴν διάρκειαν συνεδρίου τῆς Βασιλικῆς Ἰατρικῆς Ἑταιρείας Βρεταννοὶ καὶ Ἀμερικανοὶ ἰατροὶ ἀνήγγειλαν ὅτι διὰ τῆς χρησιμοποιήσεως τοῦ νέου ἀντικαρκινικοῦ φαρμάκου Μεθρεξάτ ἐπέτυχαν ἱκανοποιητικὰ ἀποτελέσματα ὅσον ἀφορᾷ τὴν θεραπείαν ὡρισμένων μορφῶν καρκίνου. Διὰ τοῦ νέου αὐτοῦ τρόπου θεραπείας ὄχι μόνον παρετάθη ἡ ζωὴ τῶν πασχόντων ἀπὸ καρκίνον, ὁ ὁποῖος δὲν ἐπιδέχεται ἐγχείρησιν, ἀλλὰ ἐσημειώθη ἐπίσης μείωσις τῆς ὀξύτητος τῶν τρομερῶν συμπτωμάτων του. Εἰς μικρὸν ποσοστὸν ἀσθενῶν οἱ κακοήθεις ὄγκοι ἐσμικρύνθησαν προοδευτικῶς μέχρις ὅτου ἐξηφανίσθησαν πλήρως. Ἐτονίσθη ὅμως ὅτι τὸ ποσοστὸν τῶν περιπτώσεων εἰς τὰς ὁποίας ἐπετεύχθη θεραπεία διαρκείας ἦτο μικρόν.

Η ΚΑΠΝΟΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΑ

Αἱ ληφθεῖσαι ἀποφάσεις διὰ τὸν καπνὸν θὰ προκαλέσουν, ἀσφαλῶς, τὴν βαθεῖαν ἱκανοποίησιν τοῦ καπνοπαραγωγικοῦ κύσμου. Διότι δι' αὐτῶν διευρύνεται ἡ καπνοκαλλιέργεια, δεδομένου ὅτι ἡ Κυβέρνησις παρέχει τὴν δυνατότητα εἰς τοὺς παραγωγοὺς ἐξαγομένων καπνῶν νὰ καλλιεργήσουν κατὰ τὸ 1962 ἔκτασιν 1.350 000 στρεμμάτων, ἔναντι 1.040 000 τοῦ 1961.

Ἡ ἀπόφασις αὐτὴ ἔρχεται νὰ προσεπικυρώσῃ τὴν διαπίστωσιν ὅτι ἡ καπνική μας οἰκονομία ἔχει ἐξυγιανθῆ πλήρως, κατόπιν τῆς πραγματοποιηθείσης αὐξήσεως τῶν ἐξαγωγῶν, συνεπείᾳ τῶν ἀκαταβλήτων καὶ συνεχῶν προσπαθειῶν. Ἐξ ἄλλου, δὲν πρέπει νὰ λησμονηθῇ τὸ γεγονὸς ὅτι ὑιετέθησαν τὰ ἀποθέματα παλαιοτέρων ἐσοδειῶν καὶ ὅτι ἐπετεύχθη ἡ διεύρυνσις τῶν ξένων ἀγορῶν. Προστίθεται εἰς αὐτὰ καὶ τὸ παρήγορον γεγονὸς ὅτι τὰ καπνὰ ἐσοδείας 1960 ἐπωλήθησαν εἰς τιμὰς ἀνωτέρας κατὰ 50% τοῦ προηγουμένου ἔτους. Πρέπει συμπληρωματικῶς νὰ λεχθῇ καὶ τοῦτο: Ὅτι ὡς διεπιστώθη ἡ προοπτικὴ διὰ τὴν διάθεσιν τῶν καπνῶν παρουσιάζεται πολὺ εὐνοϊκὴ καὶ λόγῳ τῆς συνδέσεώς μας μὲ τὴν εὐρωπαϊκὴν κοινὴν ἀγορὰν καί, γενικώτερον, κατόπιν τῆς διευρύνσεως τῶν ξένων ἀγορῶν.

ΚΕΝΤΡΟΝ ΞΕΝΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ

Ὑπὸ τὴν Διεύθυνσιν τοῦ Κου
ΝΙΚ. ΔΑΒΙΛΑΑ

ΟΔΟΣ Π. ΜΕΛΑ 15, ΔΙΑΓΩΝΙΟΣ

Συστηματικὴ διδασκαλία Ἀγγλικῆς—Ἀμερικανικῆς γλώσσης—Φιλολογίας καὶ Γερμανικῆς, Γαλικῆς, Ἰταλικῆς γλώσσης. Ἐφαρμόζεται ἡ ταχυτάτης ἐκμαθήσεως μέθοδος ΙΟΡ.

Ἐγγραφαὶ καθ' ἑκάστην 10—12 π.μ. καὶ 5—9 μ.μ.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

ΣΤΕΓΝΟΚΑΘΑΡΙΣΤΗΡΙΑ «ΚΡΙΝΟΣ»

Καθιστῶμεν γνωστόν, ὅτι ἀπὸ σήμερον παραλαμβάνομεν καὶ παραδίδομεν εἰς τὸ κατάστημά μας ῥοῦχα παντὸς εἴδους πρὸς καθάρισμα καὶ βάψιμον, μὲ τὰ πλέον σύγχρονα μέσα. Τιμαὶ Θεσσαλονίκης

ΔΗΜ. ΣΤ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ
Πολύγυρος

Ν. Ι. ΚΑΝΤΖΟΣ

ΙΑΤΡΙΚΑ — ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ
Ὄργανα Χημείας—Μικροβιολογίας καὶ Πειραματικῆς
ΚΤΗΝΙΑΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ—ΦΑΡΜΙΚΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ
—ΝΟΣΙΚΑ ΕΙΔΗ ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΙΑ—ΧΗΜΙΚΑ
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑΙ ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ

Ἡ Νέα μας Διεύθυνσις
ΕΓΝΑΤΙΑ 122 ΤΗΛ 79-714-ΘΕΣΝΙΚΗ

ΕΙΔΙΚΟΝ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ & ΣΥΝΤΗΡΗΣΕΩΣ

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΩΝ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ ΣΦΥΓΜΟΜΑΝΟΜΕΤΡΩΝ - ΜΙΚΡΟΣΚΟΠΙΩΝ
ΘΕΡΜΟΚΑΥΤΗΡΩΝ ΖΥΓΩΝ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ - ΚΑΙΒΑΝΩΝ ΑΠΟΡΡΟΦΗΤΗΡΩΝ
ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΩΝ ΝΑΡΚΩΣΕΩΣ & ΟΞΥΓΟΝΟΥ Κ.Λ.Π. ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ
& ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ

ΤΙΜαΙ ΕΞαΙΡΕΤΙΚαΙ — ΕΥΚΟΛΙαΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ

Χαλκιδικεῖς:

Διὰ πᾶσαν Κτηματικὴν σας Συναλλαγὴν Ἀποτανθῆτε μὲ ἐμπιστοσύνη εἰς τὸ Γραφεῖον Κτηματικῶν Συναλλαγῶν ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΜΑΝΟΥΣΟΠΟΥΛΟΥ.

Ἀγοραὶ-Πωλήσεις Ἀκινήτων

Ὁδὸς Βασιλέως Ἡρακλείου ἀρ. 13, 1ος ὄροφος ἀρ. Γραφείου 2.
(= ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ =)
ΤΗΛΕΦ. 20—951

ΣΩΚΡΑΤΗΣ Ν. ΤΣΑΠΑΣ
ΙΑΤΡΟΣ
ΟΔΟΣ ΚΟΝΙΤΣΗΣ 285
(Ἄνω Τούμπα)
ΤΗΛ. 82—202
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ν. ΑΓΙΟΜΑΜΙΤΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ
Διευθυντὴς Κλινικῆς Ν.Σ.Α
Ἐγνατίας 104 Τηλ. 72 403
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

"ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ,,
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΕΝ ΠΟΛΥΓΥΡΩ

ΜΕΛΟΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ: Ι.Δ.Ε.Ε.Τ Θ.Ε.

ΕΤΗΣΙΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

Ἰδιωτῶν	δρχ. 60
Δήμων καὶ Κοινοτ.	» 150
Νομικῶν προσώπων	» 150
Τραπεζῶν Ἑταιριῶν	» 500
Ἐξωτερικοῦ (ἀεροπορικῶς)	δολλάρια 15

ΟΡΟΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

Γενικὰ ζητήματα δωρεάν. Διακηρύξεις, πλειστηριασμοὶ τὸ χιλιοστόμετρον δρχ. 1.30, Διαφημίσεις 0.60.

Χειρόγραφα, δημοσιευόμενα ἢ μή, δὲν ἐπιστρέφονται

Ὑπεύθυνος: ΔΗΜ. Κ. ΚΟΥΤΣΗΣ

ΑΠΟ ΤΗ ΖΩΗ

ΤΑ ΝΕΑ

Τὸ μεγαλύτερο προτέρημα τοῦ Ἕλληνα, λένε πὼς εἶναι ἡ λεπτότητά του. Ὁ φουκαρᾶς ὁ ξομνιος θέλεις γιατὶ δὴν ἔχει νὰ φάει μπόλικο, θέλεις γιατὶ τὸ στομάχι του ἔχει συνηθίσει ἀπὸ κληρονομικὴ ἀναφαγια νὰ παίρνει λίγο (ἤφυσιτὴ ἐπιλογὴ τοῦ Ντάρβιν λέει πὼς τὰ ζῶα προσαρμόζονται στὶς ἑκάστοτε βιοτικὲς κ.λ.π. συνθῆκες τῆς ζωῆς τους), θαυμάζεται ἀπὸ τοὺ. καλοφαγάδες Εὐρωπαίους γιὰ τὴν ὀλιγάρκειά του. Μπορεῖ νὰ ζήσει ποὺ λένε, καὶ μ' ἕνα ξεροκόματο πασπαλισμένο μ' ἁλάτι—Νὰ μᾶς φυλάξει ὁ θεὸς ἀπὸ τέτο ο.. ἀνυγκαστικὸ ἡρωϊσμο

Σ ερεῖστε ὅμως ἂν θέλετε τὸν ἴδιο αὐτὸ λιτοδιαιτο ῥωμνιο ἀπὸ ἕνα ἄλλο του φαΐ. Το φαΐ τῶν «νέων».

Τί ἔκαμε λέει;; Ὁ ῥωμνιὸς χωρὶς «νεα;;..» Πάει χάθηκε ἔ ἀκασε ὁ ἄνθρωπος Εἶναι ἱκανὸς νὰ φαγωθεῖ μὲ τὰ ροῦχα του γιὰ νά... δημιουργήσει.

Χωρὶς φασόλια, χωρὶς κολοκυθάκια, χωρὶς ἐλειὲς ἀκόμα καὶ χωρὶς ψωμὶ μπορεῖ νὰ ζήση μιὰ —δυὸ μέρες. Χωρὶς «νέα» ὅμως.. Δὲν θαρρῶ Τὸ νέα εἶναι γιὰ τὸν Ἕλληνα καὶ κυρίως γιὰ τὴν Ἑλληνίδα ἀπαραίτητο στοιχεῖο ζωῆς ὅπως ὁ ἀέρας καὶ τὸ νερό.

Εἶναι ὁ φοβερώτερος καὶ τρομερότερος νεοφαγος στὸ ντουνιὰ Καὶ μιὰ μονάχα μέρα νὰ τοῦ λείψουν τὰ «νέα» μπορεῖ νὰ πάθει ἀπὸ.. ἀσφυξία Παρατάει τὴ δουλειά του ξεχνάει τὸ φαΐ καὶ τὸν ὕπνο του προκειμένου νὰ μάθει «τὰ νέα». Δεν φαντάζομαι νὰ θελτε ἀποδεῖξεις γι' αὐτὸ τὸ πρᾶγμα. Δὲν ἔχεται πιρὰ νὰ ρίξτε μιὰ ματιὰ στὸν ἑαυτό σας. Κι' τὸν στερεότοπο ἀκόμα χαρετισμὸ τῆς «καλημέρας σας» τὸν συνοδεύετε, σίγουρα καὶ ἀπὸ τό. «τί νέα;»

Λέτε: Καλημέρα Γιάννη, τί νέα;..

Ἀλλοίμονο ἂν συμβεῖ καμμιὰ μέρα νὰ μή κυκλοφορήσουν τά... τυχαῖα νέα. Τότε εἰδικὰ ἐργοστάσια, πού βρισκονται πάντα «ὑπ' ἀτμὸν» τιθεντοι ἀμέσως εἰς πυρετώδη κίνηση καὶ σὲ λίγο τό «φαΐ μας» ξεφουρνίξεται... φρεσκότατο.

Δὲν εἶναι δὰ καὶ σπουδαῖο πρᾶγμα νὰ σαρώσης στὸ πῖ καὶ φῖ μιὰ δυὸ ντουζίνες «νέα». Τὸ παραμικρότερο, κοομ.κὸ ἔστω, γεγονος γαρνιταρισμενο πάντα καὶ μὲ τὰ ἀπαραίτητα μπαχαρικὰ μπορεῖ νὰ χρησιμεύσει γιὰ πρίζύμι. Καὶ τὸ σερβίρισμα δὲν θ' ἀργήσει.

Προ παντός ἀπαιτεῖται εἰδικότης καὶ συνήθεια. Εὐτυχῶς δὲ πού τὰ «λαδικά» τῆς καθε γειτονιᾶς ἔχουν ἐξοικειωθεῖ καταπληκτικὰ σ ὁ μαγεῖρεμα τῶν «νέων» καὶ βρίσκονται πάντα ἕτοιμα καὶ προθυμότατα νὰ μᾶς τα τρατάρουν πάντα... φρέσκα τῆς ὥρας.

Πῆγε ἡ Λ.. λίγο ἀργότερα ἀπὸ την κανονικὴ ὥρα στὶς ἕξη βρύσες γιὰ νερό; Τὸ πρᾶγμα μπορεῖ αὐθορὶ καὶ παραχρῆμα νὰ μετατραπεῖ σὲ πολυσελιδο μαθιστόρημα

Μίλησε ἡ Γ.. κάπως οἰκειότερα τὸν Κώστα; τὸ σούσουρο θὰ ἀνασταταώσει τὴ γειτονιά

Σ ραβοκύταξε ἡ Μ.. τὸν Γ... σίγουρα μαμὴ θὰ τῆς χρειασθῆ

Χαμογέλασε ἡ Π. τὸν Σ.. ἔ! τότε θὰ εἶναι πού ἡ ὑτόθεσις γίνεται... κάθε ἀναγκαστικό... συχνοπέρασμα ἀπὸ τὴ γειτονιά, κάθε ἀφελέστατο... στραβοκατούρημα στὸν «Κιοσὲν» «οὐκ ἐᾶ καθεύδειν» τὰ τῆς γειτονιᾶς

ΤΟ ΝΟΗΜΑ ΤΗΣ 28ΗΣ ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1940

Ρίγη βαθείας συγκινήσεως καὶ ὑπηρηφανείας ἀνδρικῆς ἐδόνησαν ὅλα τὰ Ἑλληνικὰ στήθη, ὅταν ἐκεῖνο τὸ πρωΐ τῆς 27ης πρὸς τὴν 28η Ὀκτωβρίου τοῦ 1940 Σειρῆνες καὶ καμπάνες τῶν Ἐκκλησιῶν ἀντιλάλησαν τὴν μεγάλη εἴδησιν, ὅτι οἱ Ἰταλοὶ μέλλουν νὰ εἰσβάλουν εἰς τὸ Πάτριον ἔδαφος ζητῶντες γῆν καὶ ὕδωρ τότε τὸ Ἑλληνικὸν Ἔθνος σύσσωμο ἀπήντησεν κατὰ τρόπον ἀντάξιον τῶν ἱστορικῶν του παραδόσεων εἰς τὴν ἀπαίτησιν τοῦ ἐχθροῦ τερὶ παραδόσεως εἰς αὐτὸν ·μημάτων χώρας διὰ τοῦ γνωστοῦ «Ὄχι» Ὄχι εἶπον οἱ Ἀθηναῖοι εἰς τὸν Πέρσην ἐπιδρομέα, ὄχι οἱ Λακεδαιμόνιοι εἰς τὸν Ξέρξην καὶ τὸ Ὄχι συνεχίζεται ὡς ἱερᾶ παρακαταθήκη ἀντιστάσεως τοῦ ἔθνους, ἕως τὴν Ἑλληνικὴν ἐπανάστασιν τοῦ 1821, ἕως τὸ Ἀρκάδι τοῦ 1866. ἕως τὴν 28η Ὀκτωβρίου 1940 Αἱ ἀλαζονικαὶ μεραρχίαι τοῦ εἰσβολέως ἀπειλοῦσαν νὰ ξεχυθοῦν εἰς τοὺς κάμπους καὶ τὰ βουνὰ τῆς Πατρίδος ἡμῶν καὶ νὰ πλημμυρίσουν πόλεις καὶ χωριὰ μὲ τοὺς Μελανοχίτωνας καὶ τοὺς Κενταύρους των! Τὰ ἀτσάλινα πουλιὰ ποὺ διέθετε ἄφθονα ὁ ἐχθρὸς εἶχον ἀρχίσει νὰ σκορπίζουν τὸ θάνατον εἰς τὰς ἀχυρώτους καὶ ἀνυπερασπίστους πόλεις ἡμῶν. Τὰ ἄλλα ἔθνη μεγάλα καὶ μικρὰ ὅσα εἶχον ἤδη ὑποκύψει εἰς τὴν ἀνωτέραν βίαν ἢ ἠγωνίζοντο ἀπεγνωσμένως κατ' αὐτῆς καὶ ὅσα δὲν εἶχον ἀκόμη ἐμπλακεῖ εἰς τὴν τρομερὰν σύρραξιν κατα ·πτοημένα ἀπὸ τὸς συνεχεῖς νίκας τοῦ ἕως τότε ἀηττήτου ἄξονος ἔρριπτον βλέμματα ὀίκτου καὶ συμπαθείας πρὸς τὴν Μικρὰν Ἑλλάδα ἥτις ἐτόλμησεν μόνη αὐτὴ νὰ εἴπη τὸ ἔνδοξον καὶ ἱστορικὸν «Ὄχι». Καὶ ἐνῷ ἀνάμενον ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν ἡ μπότα τοῦ κατακτητοῦ νὰ πιέση τὸ στῆθος καὶ φράζη τὰ στόματα τῶν ἑλλήνων πού ἐτόλμησαν νὰ ξεφωνήσουν, ὅτι ἔχουσι φρόνημα ἀδούλωτον καὶ δὲν πτοοῦνται ἀπὸ ἀπειλὰς ἡ μικρὰ καὶ περιφρονημένη Ἑλλὰς ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν ἔγινεν Ἑλλὰς—θαῦμα ἕνας ἀγὼν τοῦ ἔθνους ἡμῶν τοῦ ὁποίου τὸ βαθύτερον νόημα εἶναι 2 ὑπερεθνικὸν μὲ βαθύτερον οἰκουμενικόν, χαρακτήρα. Τὸ ὄχι τῆς 28ης Ὀκτωβρίου τοῦ 1940 συμβολίζει τὸ ὕψιστον ἀγαθὸν τό ὁποῖον φέρει ἑαυτῷ ὁ ἄνθρωπος ἐκ τῆς δημιουργίας δηλ. τὴν ἐλευθερίαν. Ὅλους τοὺς δαίμονας καὶ ὅλα τὰ τέρατα ἐξαπέλυσεν ἡ κόλασις διὰ νὰ ἀφανίση καὶ νὰ σβήση ἀπὸ τὸ πρόσωπον τῆς γῆς τὸ ἑλληνικὸν ἔθνος Αὐτοκρατορίαι κραταιόταται ἐκίνησαν τὰς σιδηροφράκτους φάλαγγας των καὶ ἀνέμισαν τὰς σημαίας μὲ τοὺς ἀετοὺς τῆς παλαιᾶς κοσμοκρατορίας εἰς τὰς θύρας τῆς μικρᾶς ἡμῶν Ἑλλάδος. Ὅλα τὸ εἶχον σοφὰ μελετήσει: τὸ θέατρον τοῦ πολέμου τὰς θέσεις, τὰς ἀποστάσεις τὰς δυνάμεις, τὰς ὥρας τὰ δευτεροόλεπτα. Τοὺς εἶχε λείψει μόνον μία ματιὰ εἰς μίαν σελίδα τοῦ Ἡροδότου, αὐτὴ ποὺ εἶναι ἀφιερωμένη εἰς τὴν μάχην τοῦ μαραθῶνος. Δὲν εἶχον ποτὲ διανοηθῆ, ὅτι αὐτὴ ἡ τόσον μακρινὴ ἱστορία ἦτον δυνατὸν νὰ ξαναγίνη ζωή. Ἡ Ἑλλάς, χιλιοπληγωμένη, καταματωμένη ἀλύγιστη ἐστάθη δρέποντας δάφνας εἰς νίκας ἀπιθάνους εἰς τοὺς πιὸ ἀνίσους ἀγῶνας. Τὸ φτερὰ τῆς νίκης ἡμῶν ἦσαν πλασμένα ἀπὸ πάθος ἐλευθερίας καὶ ἀπὸ πνεῦμα θυσίας. Ὅποιος λαὸς μπορεῖ νὰ πετάξη μὲ τέτοια φτερὰ στὴ μοιραία ὥρα τῆς δοκιμασίας του γοητεύει τὴν νίκην, σαγηνεύει τὴν δόξα, κατακτᾷ τὴν ἐπιτυχίαν. Ἡ Ἑλλὰς προμαχοῦσα μὲ τὸ ἔνδοξον δόρυτης διὰ τὴν ἐλευθερίαν δὲν προβάλλεται ποτὲ σὰν μία μονωμένη ἱστορικὴ εἰκόνα Ταυτίζεται αὐτονόητα μὲ τὸν γενικὸν ἱστορικὸν πίνακα ποὺ παρουσιάζει τὴν Ἐλευθερίαν σὰν ἀρχὴ καὶ σὰν τέλος, σὰν βάθρο καὶ ἀέτωμα τοῦ ἀνθρωπίνου μόχθου Ἡ σφιν-δόνη τοῦ μικροῦ ἀλλὰ πιστοῦ Δαβὶδ ἔφερεν τὸ πρῶτον ἀλλὰ καίριον καὶ ἀποφασιστικὸν ῥῆγμα εἰς τὸ στρατόπεδον τῶν ὑπερηφάνων Γολιάθ.

Ὁ Ἕλλην στρατιώτης ἐθεωρήθη ὅτι ἦτο κάποιος ἀρχαῖος ἡμίθεος, κάποιος ἥρως τῆς παλαιᾶς ἐποχῆς, ἀντάξιος διάδοχος ἐκείνων, οἱ ὁποῖοι εἰς τὸν Μαραθῶνα καὶ εἰς τὰς θερμοπύλας ὑπηρήσπισαν τὴν ἐλευθερίαν τῆς Ἑλλάδος κατὰ τῶν ἐπιδρομέων Περσῶν Αὐταὶ αἱ ἀθάνατοι Ἑλληνικαὶ ψυχαὶ ποὺ ἔτρεξαν εἰς τὸ κάλεσμα τῆς δόξης καὶ ἐπίστευον κατάβαθα ὅτι ἔχουν χρέος ἐπιτακτικὸν νὰ γίνουν παράδειγμα εἰς τὸν κόσμον ἀνέτρεψαν μὲ ἓν φύσημα τὰ σχέδια τῶν ἐχθρῶν καὶ ὅ, τι δὲν ἠδυνήθησαν τὴν στιγμὴν ἐκείνην νὰ κατορθώσουν λαοὶ μεγάλοι καὶ δυνατοὶ τὸ κατόρθωσαν ἐντὸς ὀλίγων μηνῶν οἱ Ἕλληνες μὲ τὴν ἀνωτέραν πνοὴν καὶ τὴν ὑψηλὴν φύσιν. Ἡ Ἑλλὰς κατέστη διὰ μίαν ἀκόμη φορὰν ἡ προδωποίησις τῆς ἀνδρείας, τοῦ ἐγωϊσμοῦ τῆς δόξεως καὶ ἀπέδειξεν τρανῶς τὸ τί δύνανται νὰ ἐπιτελέση ἕν ἔθνος ὅταν ἀγωνίζεται ὑπὲρ τῶν κοινῶν ἰδεωδῶν.

Ἡ 28η Ὀκτωβρίου τοῦ 1940 ἀποτελέσασα σημαντικὸν σταθμὸν εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς ἀνθρωπότητος. Ἔχει ἤδη γραφῆ μὲ ἀνεξίτηλα γράμματα εἰς τὴν χρυσοσέλιδον ἱστορίαν ἡμῶν καὶ χρησιμεύει σὰν μία πηγὴ ἐκ τῆς ὁποίας ἀπορρέει ἡ ὑπερηφάνεια τῆς ἑλληνικῆς γενεᾶς διά τὸ παρελθόν της καὶ ἐκκολάπτεται ἡ ὑπόσχεσίς της δι' ἓν μέλλον καλύτερον. λαμπρότερον καὶ ἐνδοξότερον.

ΜΙΛΤ. ΚΑΡΑΒΕΛΗΣ
Φοιτητὴς Θεολογ. Σχολῆς
Χάλκης ἐν Τουρκίᾳ

ΕΠΙΚΑΙΡΑ ΘΕΜΑΤΑ

ΠΟΣΟΤΗΤΕΣ ΛΙΠΑΣΜΑΤΩΝ ΣΤΙΣ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΕΣ

Ὅλοι ξέρουμε πὼς; γιὰ νὰ πάρουμε μιὰ καλὴ σοδειά, εἶναι ἀνάγκη, ἐκτὸς ἀπὸ τὴ καλὴ καλλιέργεια τοῦ χωραφιοῦ καὶ τὸν καλὸ σπόρο νὰ χρησιμοποιήσουμε καὶ χημικὰ Λιπάσματα. Τὰ χωράφια μὲ τὶς διάφορες καλλιέργειες, ἢ μᾶλλον μὲ τὴν ἀφαίρεση κάθε χρόνο τῆς παραγωγῆς, φτωχαίνουν καὶ γιὰ νὰ μᾶς ἱκανοποιήσουν πρέπει νὰ ἐπιστρέψουμε ἕνα μέρος τοῦ λάχιστο ἀπὸ τὶς τροφὲς ποὺ ἀφαιρέσαμε μὲ τὴ συγκομιδή.

Ἡ ἐπιστροφὴ θὰ γίνει ἢ μὲ τὴν κοπριὰ ἢ καὶ κυρίως μὲ τὰ χημικὰ λιπάσματα. Φυσικὰ στὸ θέμα αὐτὸ ὁ γεωργὸς πολλὲς φορὲς μένει διστακτικὸς σχετικὰ μὲ τὶς ποσότητες ποὺ πρέπει νὰ χρησιμοποιήση, καὶ δὲν εἶναι πάντοτε εὔκολο νὰ ἔχει σιμά του τὸν γεωπόνο. Τὸ εἶδος καὶ ἡ ποσότης τῶν χημικῶν λιπασμάτων ἐξαρτᾶται ἀπὸ πολλοὺς παράγοντας Ὁ γεωργὸς ξέρει τὶς ἱκανότητες τοῦ κάθε χωραφιοῦ του. Συζητῶντας δὲ τὸ θέμα αὐτὸ μὲ τὸν τοπικό του γεωπόνο, ἐκεῖνος μπορεῖ εὐκολώτερα νὰ τοῦ δώση μιὰ πιὸ συγκεκριμένη ὁδηγία.

Πάντως ἐκεῖνο ποὺ ἔχει σημασία εἶναι νὰ ξέρη ὁ γεωργός μας τὴν σημασία καὶ τὴν ἀξία τοῦ κάθε εἴδους τῶν χημικῶν λιπασμάτων καθὼς καὶ τὴν ὀνομασία τους. Εἶναι κρῖμα σήμερα νὰ ὑπάρχουν γεωργοὶ ποὺ δὲν ξέρουν ὄχι τὴν ὀνομασία τους ἀλλὰ οὔτε καὶ τὴν ἀξίαν τους Εἶναι καιρὸς νὰ μάθουν μιὰ γιὰ πάντα, ρωτῶντας τὸν γεωπόνο ἢ στέλνοντας τὰ παιδιά τους στὶς συγκεντρώσεις τοῦ γεωπόνου, τί εἶναι τὰ χημικὰ λιπάσματα, τὴν ὀνομασία τους, τὸν τρόπο χρησιμοποιήσεως τους, πῶς καὶ πότε τὰ χρησιμοποιοῦμε, ὁ πότε ξέροντας τὰ παραπάνω καὶ μὲ τὴν πεῖρα ποὺ ἔχουν θὰ μποροῦν νὰ ρυθμίζουν κατὰ τὸν καλύτερο καὶ ἐπωφελέστερο τρόπο τὶς λιπάνσεις τῶν διαφόρων καλλιεργειῶν των. Πάντως ἐμεῖς ἐδῶ θὰ δώσουμε ἀριθμοὺς ἐνδεικτικοὺς μονάχα, γύρω ἀπὸ τοὺς ὁποίους θὰ κινηθοῦν οἱ ἀγρότες μας.

1) ΣΙΤΗΡΑ: Στὸ στρέμμα: 10—15 χιλιογρ. θειϊκῆς ἀμμωνίας καὶ 25—30 χιλιογρ. ἀραιοῦ ὑπερφωσφορικοῦ 0—16—0 καὶ σὲ περίπτωσι χρησιμοποιήσεως τῆς φωσφορικῆς ἀμμωνίας 15—18 στὸ στρέμμα.

Φυσικὰ στὰ σιτηρὰ πρέπει νὰ χρησιμοποιηθῆ καὶ ἐπιφανειακὸ λίπασμα. Ἡ ποσότης καὶ τὸ εἶδος ποὺ θὰ χρησιμοποιηθῆ καὶ ἐπιφανειακὸ λίπασμα. Ἡ ποσότης καὶ τὸ εἶδος ποὺ θὰ χρησιμοποιηθεῖ θὰ ἐξαρτηθεῖ ἀπὸ τὴν κατάστασιν τῶν σιτηρῶν.

ΑΜΠΕΛΟΣ: Καὶ ἐδῶ δὲν μποροῦμε νὰ δώσουμε μιὰ συνταγὴ γιὰ ὅλα τὰ ἀμπέλια. Εἶναι τόσο δύσκολο. Ὁ ἀμπελουργὸς θὰ ἀποφασίσει σχετικὰ μὲ τὸ πόσο λίπασμα ἀπὸ τὸ κάθε εἶδος θὰ χρησιμοποιήσει. Ἐμεῖς ἐδῶ θὰ τοῦ δώσουμε λίγους ἀριθμοὺς γύρω ἀπὸ τοὺς ὁποίους θὰ κινηθεῖ, ἀνάλογα μὲ τὴν κατάστασι τοῦ ἀμπελιοῦ του (βλάστησις ζωηρὴ ἢ ὄχι, καρποφορία κανονικὴ ἢ ὄχι κλπ).

α) Θειϊκὴ ἀμμωνία 10—20 κιλὰ στὸ στρέμμα.

β) Ὑπερφωσφορικὸ 0—16—0 22—35 κιλὰ κατὰ στρέμμα.

γ) Θειϊκὸ κάλι 5—10 κιλὰ στὸ στρέμμα.

ΚΑΡΠΟΦΟΡΑ ΔΕΝΔΡΑ ΓΕΝΙΚΑ: Ἐδῶ εἶναι ποὺ τὰ πράγματα εἶναι δύσκολα, διότι κάθε δένδρο ἔχει τὴ δικιά του κατάστασι καὶ φυσικὸ τὶς δικές του ἀπαιτήσεις ὅσο ἀφορᾶ τὶς τροφὲς ἀπὸ τίς ὁποῖες εἶχε ἀνάγκη Πάντως καὶ γιὰ τὰ δένδρα μιὰ γενικὴ συνταγὴ ποὺ θὰ μεταβάλλεται ἀνάλογα μὲ τὴν κατάστασι τοῦ κάθε δένδρου ἀσφαλῶς εἶναι ὠφέλιμη. Ἔτσι γύρω ἀπὸ τὸ δύο κιλὰ θειϊκῆς ἀμμωνίας 2—3 κιλὰ ἀραιοῦ ὑπερφωσφορικοῦ 0—16—0 καὶ 1 κιλὸ θειϊκοῦ καλλίου γιὰ κάθε δένδρο εἶναι ἀρκετὰ γιὰ λίπανσι ἑνὸς ἔτους καὶ γιὰ δένδρο μέσης ἀναπτύξεως καὶ καλῆς καρποφορίας Τὸ λίπασμα ρίχνεται γύρω—γύρω σὲ κάθε δένδρο μακρυὰ ἀπὸ τὸν κορμὸ καὶ σκεπάζεται μὲ ὄργωμα ἢ μὲ σκάψιμο σὲ βάθος 25 ἑκατοστῶν.

Μποροῦμε ἀκόμη νὰ προσθέτουμε τὸ λίπασμα ἀκτινωτὰ γύρω—γύρω ἀπὸ τὸ δένδρο, ἀνοίγοντας δηλ. 3—4 λάκκους ἀκτινωτοὺς μακρυὰ ἀπὸ τὸν κορμὸ 1—1,5 μέτρο μάκρος ὅσο πιάνει τὸ φύλλωμα τοῦ δένδρου, βάθους 25—30 ἑκατοστῶν καὶ πλάτους 10—15 ἑκαταστῶν.

Ὁ λαχανόκηπος τοῦ σπιτιοῦ εἶναι ὁ κουμπαρᾶς τῆς νοικοκυρᾶς.

ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΕΛΑΙΟΚΑΛΛΙΕΡΓΗΤΑΣ

Χρήσιμες ὁδηγίες γιὰ τὴν συλλογὴ τοῦ ἐλαιοκάρπου

Εἶναι ἀπόλυτα διαπιστωμένο ὅτι μεγάλες ζημίες κάθε χρόνο παρατηροῦνται στὴν ἐλαιοπαραγωγή, γιατὶ δὲν προσέχουμε ὅσο θὰ ἔπρεπε νὰ γίνεται ἡ συλλλογὴ τῶν ἐλαιῶν στὴν πιὸ κατάλληλη ἐποχή. Κι' ὅμως ἡ ἐργασία αὐτὴ εἶναι μία ἀπὸ τὶς βασικὲς βελτιώσεις, ποὺ εἶναι ἀπαραίτητο νὰ κάνουμε στὴν ἐλαιοκαλλιέργεια, γιατὶ χωρὶς νὰ ἀπαιτῆ ἰδιαίτερες δαπάνες, φροντίδες καὶ μεγαλύτερους κόπους, συντελεῖ πολὺ στὸ νὰ παίρνουμε περισσότερο καὶ καλλίτερο λάδι ἀπὸ τὴν ἴδια σοδειά.

Τὴν ἐποχὴ ποὺ πρέπει νὰ μαζευτοῦν οἱ ἐλιὲς ποὺ προοριζουμε γιὸ λάδι, δὲν μποροῦμε νὰ τὴν ὁρίσουμε μὲ ἡμερομηνίες, γιατὶ διαφέρει ἀνάλογα μὲ τὴν ποικιλία, τὴν περιοχὴ καὶ τὴν χρονιά. Δὲν εἶναι ὅμως δύσκολο νὰ τὴν βροῦμε μόνοι μας, ἂν ἔχουμε ὑπ' ὄψιν μας τὰ παρακάτω σημάδια, ποὺ δείχνουν καλὰ τὴν κανονικὴ ὡριμότητα τοῦ καρποῦ:

Τὸ χρῶμα τῆς ἐπιδερμίδας καὶ τῆς σάρκας νὰ εἶναι τελείως μαῦρο.

Ἡ σάρκα νὰ ἔχη ἀρκετὰ γλυκάνει, χωρὶς ὅμως νὰ εἶναι τελείως μαλακή.

Τὸ κουκούτσι νὰ ἀποχωρίζεται εὔκολα ἀπὸ τὴ σάρκα καὶ ἀρκετὰ καθαρό.

Οἱ ἐλιὲς νὰ ξεκολλοῦν ἀπὸ τὸ κοτσάνι τους μὲ εὐκολία.

Ἂν ἀφήσουμε περισσότερο τὸν καρπὸ πάνω στὸ δένδρο, ἐνῶ δὲν ἔχουμε καμμιὰ ἐλπίδα νὰ προσθέσουμε ἄλλο λάδι, διατρέχουμε τοὺς παρακάτω κινδύνους:

Ν' ἀποσπασθῆ ὁ καρπὸς μὲ τὶς δυνατὲς βροχὲς καὶ τὸν ἀέρα, νὰ παρασυρθῆ καὶ νὰ χαθῆ. ἰδιαίτερα στὰ χωράφια ποὺ ἔχουν κλίση.

Νὰ καταστραφῆ ἀπὸ τὸν δάκο καὶ ἄλλες σοβαρὲς ἀρρώστειες ποὺ κανένα φάρμακο δὲν μπορεῖ τὴν ἐποχὴ αὐτὴ νὰ τὶς καταπολεμήση.

Νὰ τὸν φᾶνε τὰ πουλιὰ ποὺ δὲν βρίσκουν τότε ἄλλους καρπούς.

Νὰ παγώση ὁ καρπὸς καὶ νὰ ζαρώση παίρνοντας ἕνα καστανὸ χρῶμα. Δίνει τότε λίγο λάδι, κακῆς ποιότητας.

Ἂς μὴ ξεχνᾶμε ἀκόμα ὅτι, ὅσο πιὸ γρήγορα ἀπαλλάξουμε τὸ ἐλαιόδενδρο ἀπὸ τοὺς καρπούς. τόσο περισσότερο τὸ ἐπιβοηθοῦμε νὰ βλαστήση καὶ νὰ καρποφορήση καὶ τὸν ἑπόμενο χρόνο.

Νὰ τὶ πρέπει νὰ γνωρίζη κάθε ἐλαιοκτηματίας γιὰ νὰ αὐξήση τὴν παραγωγὴ καὶ νὰ βελτιώση τὴν ποιότητα τοῦ λαδιοῦ του:

Νὰ μαζεύη τὸν καρπὸ ὅταν εἶναι ὥριμος μὲ, τὰ χέρια ἀπὸ τὸ δένδρο κι' ὄχι μὲ ραβδισμοὺς ἢ ἀπὸ τὴν γῆ, ὅταν πέση μόνος του.

Ἂν ὑποχρεωθῆ νὰ ραβδίση μερικὲς κορυφὲς ποὺ δὲν φθάνει, νὰ χρησιμοποιῆ βέργα καὶ νὰ δουλεύη πάντοτε ἀπὸ κάτω πρὸς τὰ πάνω καὶ πρὸς τὰ ἔξω.

Νὰ χρησιμοποιῆ ληόπανα κατὰ τὴν συλλογή. Εἶναι οἰκονομία καὶ καθαριότης.

Νὰ καθαρίζη τὸν καρπὸ ἀπὸ τὰ ξένα σώματα, τὰ φύλλα καὶ τὰ κλαριὰ καὶ νὰ τὸν πλαίνη μὲ καθαρὸ νερό, ὅταν εἶναι βρώμικος, πρὶν τὸν πάει στὸ ληοτριβι.

Νὰ μὴ διατηρῆ πολὺ καιρὸ τὸν καρπὸ στὴν ἀποθήκη, ὅταν ἔχει μεγάλες προσβολὲς ἀπὸ ἀρρώστειες.

λαδικά. Ὕπνος δὲν τὰ τσακώνει τ' ἀθεόφοβα μὴ τυχὸν καὶ τὰ ξεφύγει κανένα ψυλλοπήδημα Καὶ ἡ φαντασία τους δημιουργεῖ — ὀργιάζει ἀκατάπαυστα, χρησιμοποιώντας γιὰ πρώτη ὕλη κάθε ἀκατέργαστη ῥαδιοδιάδοση, κάθε φανταστικὴ σκιὰ τῆς νύχτας

Μὰ κι' οἱ τυπικώτερες ἀκόμα νοικοκυρὲς δὲν παραλείσουν ν' ἀναγράψουν στὸ ἡμερήσιο πρόγραμμα τους, μ' ὅλες των τὶς ἀσχολίες—καὶ δυὸ τρεῖς ὧρες γιὰ τὴ μελέτη τῶν νέων».

Βέβαια σ' αὐτὲς τὶς δύο τρεῖς ὧρες δὲν θὰ συμπεριληφθοῦν φυσικὰ καὶ τὸ συχνοπάσιμο στὴ βρύση καὶ τὸ ξεμύτισμα ἀπὸ τὸ παραθυρόκι, τῆς κουζίνας—ποὺ ἔχει γίνει ἐπίτηδες γιὰ τὴν ἀκριβῶς τὴ δουλειὰ στὸν παραμικρὸ σαματά. Αὐτὰ ὅλα εἶναι «σὰν προγράμ».

Εἴδατε τί τρομερὴ ἐκμετάλλευση γίνεται τώρα τελευταῖα στὸ χωριόμας μέ κάτι πολυσυνηθισμένα οἰκογενειακὰ ἐπισόδεια, Ἄλλοτε δραματοποιοῦνται... κωμικώτατα. Ἄλλοτε τραγικοποιοῦνται.. καραγκιοζιώτατα.

Ἔτσι ὁ καὶ ὁ νεοφάγος νιώθουν ἀνείπωτη ἡδονὴ Μόλις σηκωθοῦν ἀπ' τὸν ὕπνο θὰ πᾶνε, ἡ πρώτη στὴ βρύση νὰ πληροφορηθεῖ... «ἔχομι μαρὴ τίποτε καινούργιο ...;» ὁ δεύτερος στὸ κάφενεῖ καὶ ἡ... Καφετζῆ ἔλα δῶ: Ἕνα καφὲ—Κανὲ νεώτερο;

Καταπίνοντας τὸν «βαρύ γλυκύ» του ὁ ἕνας, γεμίζοντας τὴ στάμνα της ἡ ἄλλη, ἱκανοποιοῦν συγχρόνως καὶ τὴν.... ἐσώτερη ἀνάγκη των.

Φ. Α.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΑΡΑΒΕΛΛΟΣ
ΙΑΤΡΟΣ—ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Ἐγνατίας 87—Τηλ. 11473.
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΚΩΝΣΤΙΝΟΣ ΧΡ. ΤΖΕΛΕΠΗΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
Ἐπιμελητὴς Δημοτικοῦ Νοσοκομείου
Τσιμισκῆ 119—Διαγώνιος
ΤΗΛ. 72—270
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΚΩΣΤΑΣ Σ. ΧΑΤΖΟΠΟΥΛΟΣ
ΜΑΙΕΥΤΗΡ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ
ΙΑΤΡΟΣ
ΔΗΜΟΣΙΟΥ ΜΑΙΕΥΤΗΡΙΟΥ
ΔΕΧΕΓΑΙ: Ἐγνατίας 119
12—3, 5—8
Τηλέφ. Ἰατρείου 73526
Οἰκίας 74035
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΔΑΝΕΙΑ ΕΠΙ ΑΜΥΓΔΑΛΩΝ

Διὰ τὴν προστασίαν τῆς τιμῆς τῶν ἀμυγδάλων καὶ τὴν ἀποφυγὴν ἐσπευσμένης πωλήσεως τούτων ἐνεκρίθη ὑπὸ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης ἡ χορήγησις δανείων ἐπ' ἐνεχύρω τοῦ προϊόντος τούτου. Δάνεια τῆς κατηγορίας ταύτης θὰ χορηγηθοῦν ἐπ' ἐνεχύρω ἀναποφλοιώτων ἀμυγδάλων ἐφετεινῆς παραγωγῆς καὶ ἀρίστης ἐμπορευσίμου ποιότητος. Τὸ ποσὸν τοῦ χορηγηθησομένου δανείου θὰ ἐξικνῆται μέχρι τοῦ 50 ο/ο τῆς προσφερομένης κατὰ περιφερείας τιμῆς χονδρικῆς πωλήσεως κατὰ ποιότητα τῶν ἀμυγδάλων.

ΑΙ ΑΡΧΑΙ ΑΠΑΝΤΟΥΝ

Ἐν Ἀρναίᾳ τῇ 12—10—61
Πρὸς
Τὸν κ. δ)τὴν τῆς ἐφημερίδος «Φωνὴ τῆς Χαλκιδικῆς»
Εἰς Πολύγυρον

Ἔχοντες ὑπ' ὄψιν τὸ εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 437)8—10—61 φύλλον τῆς ἐγκρίτου ὑμῶν ἐφημερίδος ὅτι ἡ Ἐπιθεώρησις Δημ. Σχολείων Σταγείρων παρὰ τὰς προσωρινὰς ὑφιστα μένας σοβαρὰς ἐλλείψεις προσωπικοῦ, ἀντιμετώπισεν τὸ θέμα τοῦτο ἀπ' ἀρχῆς τοῦ σχολικοῦ ἔτους, αἵτινες καρποφορήσασαι ἔσχον ὡς ἀποτέλεσμα νὰ λειτουργῇ ἤδη τὸ σχολεῖον τοῦτο μὲ πλήρες προσωπικόν.

Ὁ ἀναπληρωτὴς ἐπιθεωρητοῦ
ΙΩΑΚΕΙΜ ΠΑΠΑΘΩΜΑΣ

ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΚΛΟΓΩΝ 1958

Δημοσιεύομεν κατωτέρω τὰ ἀποτελέσματα τῶν ἐκλογῶν 1956 εἰς τὸν Νομόν μας καθ' ὅτι τὸ θέμα ἀπασχολεῖ τοὺς ἀναγνώστας μας.

Ἔλαβον δὲ τὰ κόμματα ψῆφους ὡς κάτωθι:

Ε.Ρ.Ε.	19 418
Φιλελεύθεροι	4.446
Π.Α.Δ.Ε.	7.348
Ε Δ.Α.	10.344
Ἄκυρα	188

ΟΜΙΛΙΑΙ ΥΠΟΨΗΦΙΩΝ

Σήμερον καὶ ὥραν 6ην μ. μ. εἰς τὴν ἐνταῦθα αἴθουσαν τοῦ κινηματογράφου θὰ ὁμιλήσουν οἱ ὑποψήφιοι τοῦ συνδυασμοῦ τῆς Ἐθνικῆς Ριζοσπαστικῆς Ἑνώσεως κ.κ. Βασ. Βασιλικός, Λυσ. Σαραφιανός, καὶ Ἀθ Φιλιππίδης.

Ὁμοίως τὴν προσεχῆ 26ην τρ. μηνὸς ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν 7ην μ μ θὰ ὁμιλήσουν εἰς τὴν αὐτὴν αἴθουσαν οἱ ὑποψήφιοι τῆς Ἑνώσεως Κέντρου κ.κ. Χρῆστος Βασματζίδης, Ἀριστ. Κατσαούνης καὶ Ἀντ. Παπαδόπουλος.

ΑΘΛΗΤΙΚΑ

Τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν συνηντήθησαν αἱ ποδοσφαιρικαὶ ὁμάδες ΘΕΡΜΑΪΚΟΣ Πορταριᾶς καὶ Π.Ο. Μ. Ν. Μουδανιῶν, ἐν τῷ γηπέδῳ τῆς πρώτης. Ὁ ἀγὼν καθ' ὅλα θεαματικὸς ἔληξεν μὲ τὸ εὐρὺ σκὸρ 6—0 ὑπὲρ τοῦ ΘΕΡΜΑΪΚΟΥ.

—Τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν διεξήχθη εἰς τὸ γήπεδον Πετραλώνων φιλικὸς ποδοσφαιρικὸς ἀγὼν μεταξὺ τῶν ὁμάδων Πετραλώνων καὶ Θυέλλης Κρήνης. Ὁ ἀγὼν ἀρκετὰ ἐνδιαφέρον ἔληξε μὲ τὴν νίκην τῆς Θυέλλης διὰ τερμάτων 3—2.

—Σήμερον εἰς τὸ γήπεδον τῆς πόλεώς μας ἡ τοπικὴ ὁμὰς «ΝΙΚΗ» ἀντιμετωπίζει εἰς φιλικὸν ἀγῶνα τὸν «ΕΘΝΙΚΟ» Καμάρας Θεσ)νίκης

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

ΠΡΟΣΛΗΨΕΩΣ ΜΙΑΣ ΤΗΛΕΦΩΝΗΤΡΙΑΣ ΕΙΣ ΤΟΝ Ο Τ Ε. ΠΟΛΥΓΥΡΟΥ

Προκειμένου νὰ προσληφθῇ παρὰ τῷ τηλεπικοινωνιακῷ κέντρῳ Πολυγύρου μία ἔκτακτος τηλεφωνήτρια διὰ τοπικοῦ διαγωνισμοῦ καλοῦνται αἱ ἐπιθυμοῦσαι νὰ μετάσχωσι τοῦ ἐνεργηθησομένου ἐκεῖσε, τὴν 22αν Νοεμβρίου 1961 διαγωνισμοῦ, θήλεις μόνιμοι κάτοικοι τοῦ δῆμου Πολυγύρου ἡλικίας 19—27 ἐτῶν, ἤτοι αἱ γεννηθεῖσαι κατὰ τὰ ἔτη 1934—1942 καὶ κεκτημέναι ἀπολυτήριον Γυμνασίου ἢ ἑτέρας ἰσοτίμου Σχολῆς ὅπως ὑποβάλωσι τὰ δικαιολογητικά των, μέχρι καὶ 18. 11 61 εἰς τὸ τηλεπικοινωνιακὸν κέντρον Πολυγύρου, παρ' οὗ δύνανται νὰ ζητήσωσι καὶ τὴν λεπτομερῆ προκήρυξιν τοῦ διαγωνισμοῦ καὶ πᾶσαν σχετικὴν πληροφορίαν.

ΜΙΚΡΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Δι' ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργοῦ παιδείας καὶ θρησκευμάτων διωρίσθη καὶ ἐτοποθετήθη εἰς τὸ γυμνάσιον Νέων Μουδανιῶν ὁ καθηγητὴς τῆς σωματικῆς ἀγωγῆς κ. Κ. Ζούμπος.

—Τὸ ὑπουργεῖον γεωργίας δι' ἐγγράφου του πρὸς τὰς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας ζητεῖ ὅπως οἱ γεωπόνοι ἀναλάβουν πρωτοβουλίαν διὰ τὴν ὀργάνωσιν τῶν ἀγροτοπαίδων καὶ τῶν ἀγροτῶν καὶ τὴν διδασκαλίαν μαθημάτων γεωργικῶν ἐφαρμογῶν καὶ νέων καλλιεργητικῶν μεθόδων. Ἐπίσης ζητεῖ, ὅπως ἀξιοποιηθοῦν ἡγετικαὶ στελέχη ἐκ τῆς ἀγροτικῆς νεολαίας, ὥστε ταῦτα νὰ καταστοῦν ἱκανὰ νὰ μετέχουν εἰς τὴν διαπίστωσιν τῶν τοπικῶν προβλημάτων καὶ ἐν συνεργασίᾳ μετὰ γεωπόνων τῶν γεωργικῶν ἐφαρμογῶν νὰ ἀναλαμβάνουν τὴν ἐκτέλεσιν ὡρισμένων ἔργων εἰς τὴν περιφέρειάν των.

—Διὰ τὴν ἐκμετάλλευσιν τῶν δασῶν καὶ παραγωγὴν δασικῶν προϊόντων ἐνεκρίθησαν ἐν τῷ Νομῷ μας ὡς κάτωθι:

α) Δασοπονικαὶ μελέται διὰ τὰ ἑπόμενα δημόσια δάση.. Ἱερισσοῦ—Ἀρναίας 15.015 κ μ. ξυλείας.

Ἰδιωτικὰ δάση... Λούτσης—Χαλκιδικῆς 1450 κ μ. ξυλείας, Κουφὸς ἢ Λίγκος—Σιθωνίας—Πολυγύρου 1000 κ. μ. ξυλείας.

Πίνακες ὑλοτομίας διὰ τὸ δημόσια δάση... Ἀρναίας 2419 κ μ. ξυλείας.

ΝΕΚΡΟΛΟΓΙΑ

Τὴν παρελθοῦσαν Παρασκευὴν 6 τρέχοντος ἀπέθανε ἐν Θεσσαλονίκῃ μετὰ βραχεῖαν ἀσθένειαν ἡ σύζυγος τοῦ Ἀθανασίου Παλαμήδους Στεργιανὴ καὶ ἐτάφη ἐν Πολυγύρῳ ἐν πανδήμῳ κηδείᾳ.

Ἡ μεταστᾶσα καταγομένη ἐκ τῆς οἰκογενείας τῶν Λαζαίων τῆς Νικήτης εἶχε τὴν ἀτυχίαν εἰς μικρὰν ἡλικίαν μετὰ τῆς ἀδελφῆς της Εὐθυμίας καὶ τῆς πρὸς πατρὸς θείας της Μαρίας νὰ χάσωσι πατέρα καὶ πάππον αἱ δύο πρῶται, ἀδελφὸν καὶ πατέρα ἡ τρίτη, δολοφονηθέντας ὑπὸ ληστῶν ἐν τῇ οἰκίᾳ των.

Παρὰ ταῦτα ἀνατραφεῖσαι ὑπὸ τῆς χήρας μητρὸς των Σουσάνας μὲ χριστιανικὴν ἀνατροφήν, διακρινόμεναι δὲ διὰ τε τὸ κάλλος ψυχικὸν καὶ σωματικὸν ἔλαβον ὡς συζύγους τρεῖς προύχοντας τῆς Χαλκιδικῆς διακριθέντας διὰ τὴν Ἐθνικὴν καὶ κοινωφελῆ δρᾶσιν των, ἤτοι τὸν Ἀθανάσιον Παλαμήδην, τὸν Δημήτριον Ἀγαπητὸν ἐξ Ὀρμυλίας καὶ τὸν Ἰωάννην Τραγανόν.

Ἡ ἀείμνηστος ζήσασα ἐν ἀδιαταράκτῳ συζυγικῷ δεσμῷ 62 ὁλόκληρα ἔτη, ὑπῆρξε πρότυπον συζύγου καὶ μητρός, ὑπόδειγμα χριστιανῆς, διακριθεῖσα μέχρι τοῦ γήρατός της διὰ τὰ ἀνωτέρω αἰσθήματα καλωσύνης καὶ ἀλτρουϊσμοῦ κατακτήσασα τὴν ἀγάπην καὶ τὴν ἐκτίμησιν τῆς κοινωνίας ἐντὸς τῆς ὁποίας ἔζησεν.

Ἂς εἶναι ἐλαφρὸν τὸ χῶμα ποὺ τὴν ἐσκέπασε καὶ ἡ μνήμη της αἰωνία

ΔΙΑΚΗΡΥΞΕΙΣ

Ἡ διοικητ. ἐπιτροπὴ τοῦ ἐθνικοῦ παιδικοῦ σταθμοῦ Πολυγύρου, διακηρύττει τακτικοὺς μειοδοτικοὺς διαγωνισμοὺς διὰ τὴν ἀνέδειξιν χορηγητῶν εἰς τὸ ἵδρυμα διὰ τὸ οἰκον. ἔτος 1962 ἤτοι.

1) Κρέατος
2) Εἰδῶν παντοπωλείου
4) Ἰχθύων νωπῶν
5) Γιαούρτης
6) Ἀρτοποιήσεως ἀλεύρων GARE

Ἐνεργηθησομένους τὴν 20ην Νοεμβρίου ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 11—12 μ. ἐν τῷ γραφείῳ τοῦ ἱδρύματος.

Οἱ ὅροι τῶν δημοτρασιῶν εἶναι κατατεθειμένοι εἰς τὸ γραφεῖον τοῦ ἐθνικοῦ παιδικοῦ σταθμοῦ, ἔνθα οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν καθ' ἑκάστην.

Ἐν Πολυγύρῳ τῇ 20—10—1961
Ὁ πρόεδρος κ. ἀ.
ΑΘ. ΚΑΡΑΓΚΑΝΗΣ

Η ΣΥΝΕΛΕΥΣΙΣ ΤΩΝ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΩΝ ΧΑΛΚΗΣ

ΝΕΑ ΜΟΥΔΑΝΙΑ 20.—Εἰς τὸ κινηματοθέατρον «Θερμαϊκὸν» εἰς Νέα Μουδανιὰ ἐπραγματοποιήθη ἡ γενικὴ συνέλευσις τῶν ἀντιπροσώπων τῆς ἑνώσεως γεωργικῶν συνεταιρισμῶν Χαλκιδικῆς. Εἰς τὴν συνέλευσιν παρέστησαν ὁ ἐπιθεωρητὴς συνεταιρισμῶν τῆς ΑΤΕ κ. Πόδας μετὰ τοῦ τεχνικοῦ ἐπιθεωρητοῦ κ. Δημητριάδου, οἱ διευθυνταὶ καὶ ἐπόπται συνεταιρισμῶν τῶν ὑποκαταστημάτων τῆς ΑΤΕ Πολυγύρου καὶ Νέων Μουδανιῶν, ὁ διευθυντὴς τοῦ παραρτήματος τῆς ΠΑΣΕΓΕΣ κ Κωνσταντινίδης καὶ ὁ διευθυντὴς τῆς Σ.Π.Ε. κ. Παρασκευόπουλος, ὁ ἀστυνόμος Ν. Μουδανιῶν, οἱ τοπικοὶ γεωπόνοι, ὁ διευθυντὴς τῆς ἑνώσεως κ. Κλ Ἀλμπάνης μετὰ τῶν ὑποδιευθυντῶν κ.κ Γεωργούδη καὶ Κωνσταντινίδη καὶ ὁλόκληρον τὸ ἐποπτικὸν καὶ διοικητικὸν συμβούλιον τῆς ἑνώσεως. Ἐπίσης μετέσχον οἱ ἀντιπρόσωποι ἐκ τῆς περιοχῆς Πολυγύρου τῶν τεσσάρων συνεταιρισμῶν Πολυγύρου, Δουμπιῶν, Ἁγ. Προδρόμου Ριζῶν, Καλυβῶν, Παλαιοχώρας, Σανῶν, Βάβδου, Σάρης Παλαιοκάστρου, Βρασιῶν, Παρθενῶνος, Πετροκεράσων, Γεροπλανάτου καὶ Μεταγγιτσίου ἐκ τῆς περιοχῆς Ν, Μουδανιῶν, Ἁγ. Μάμαντος, Ἁγ. Διονυσίου, Πορταριᾶ, Ζωγράφου, Ν. Φλογητῶν, Ν Πλαγίων, Ν. Τριγλίας, Ν. Τενέδου, Ν Ποτιδαίας, Ὀλύνθου, Καρκάρας, Βρωμοσύρτης, Συλλάτων, Καρδιᾶς, Σωζουπόλεως, Ἐλαιοχωρίων Πετραλώνων, Ροδοκήπου, Πρινοχωρίου, καὶ Κρήνης, ἐκ τῆς περιοχῆς Κασσάνδρας τῶν τριῶν συνεταιρισμῶν τῆς Βάλτης, Κασσανδρινοῦ, Παλιουρίου, Πολυχρόνου, Παζαρικίων, Καλάνδρας, Χανιώτης, Ἀθύτου, Σκιώνης, Μάλτεπε, Ν. Φωκαίας, Φούρκας, Ἁγ. Παρασκευῆς καὶ Πολυχρόνου καὶ ἐκ τῆς περιοχῆς Σιθωνίας Ἁγ. Νικολάου, Βατοπεδέου, Ὀρμυλίας, Παρθενῶνος, Νικήτης, Μεταμορφώσεως καὶ Συκιᾶς.

Πρὸς τοὺς συνέδρους προέβησαν ἐν ἀρχῇ εἰς λογοδοσίαν ἐπὶ τῶν πεπραγμένων τῆς διοικήσεως ὁ πρόεδρος αὐτῆς τῆς ἑνώσεως κ. Ἀλμπάνης. Ἐπίσης ὡμίλησε σχετικῶς καὶ ὁ προϊστάμενος τοῦ ἐποπτικοῦ συμβουλίου κ. Ξανθόπουλος. Κατὰ τὴν συνέλευσιν διεπιστώθη, ὅτι τόσον ἡ διοίκησις τῆς ἑνώσεως, ὅσον καὶ τὰ μέλη αὐτῆς ἀνέπτυξαν ἀξιόλογον δρατηριότητα εἰς ὅλους τοὺς τομεῖς. Δέον νὰ σημειωθῇ, ὅτι ἡ ἐκ πέντε ἑκατομμυρίων περιουσία τῆς ἑνώσεως ἔχει ἐπενδυθῆ εἰς κτιριακὰς ἐγκαταστάσεις, ἀποθηκευτικοὺς χώρους καὶ μηχανήματα. Ἐπίσης ἐτονίσθη, ὅτι πρέπει νὰ δημιουργηθοῦν κεφάλαια, διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τῶν προμηθευτικῶν ἐργασιῶν αἱ ὁποῖαι θὰ ἀποβοῦν λίαν ἐξυπηρετικαὶ διὰ τὸν ἀγροτικὸν κόσμον τοῦ νομοῦ Χαλκιδικῆς.

Κατὰ τὴν δευτέραν ἡμέραν τῶν ἐργασιῶν τῆς συνελεύσεως οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν συνεταιρισμῶν ἐνέκριναν τὸν ἰσολογισμὸν διὰ μυστικῆς ψηφοφορίας καὶ ἀπήλλαξαν τὰ συμβούλια πάσης εὐθύνης, ἐνέκριναν τὸν προϋπολογισμὸν τοῦ ἔτους 1962 καὶ ἔλαβον διαφόρους ἀποφάσεις διὰ τὸ ἐργοστάσιον τυροκομίας καὶ διὰ τὴν προστασίαν τῆς βρώμης, τοῦ σίτου καὶ τῆς κτηνοτροφίας.

ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ ΣΤΗΝ ΙΕΡΙΣΣΟ

ΙΕΡΙΣΣΟΣ 15.—Δὲν χρειάζεται νὰ διαφημίση κανεὶς τὴν Ἱερισσόν. Εἶναι μιὰ ἀπὸ τὶς κωμοπόλεις ἐκεῖνες ποὺ εἶναι γνωστὲς ὄχι μόνον εἰς τὴν Ἑλλάδα, ἀλλὰ καὶ εἰς τὸ ἐξωτερικόν. Μιὰ ὄμορφη κωμόπολις ποὺ ἀπέχει 140 χιλιόμετρα ἀπὸ τὴν Θεσ)νίκη. Καὶ ποὺ εἶναι ὁ τελευταῖος σχεδὸν σταθμὸς πρὸς τὸ Ἅγιον Ὄρος. Αὐτὴ ἐξ ἄλλου εἶναι μία ἀπὸ τὶς πολλὲς αἰτίες ποὺ κάνει νὰ εἶναι τόσον πασίγνωστη ἡ Ἱερισσός. Χιλιάδες, πολλὲς χιλιάδες τουρίσται ξένοι καὶ δικοί μας, οἱ ὁποῖοι ξεκινοῦν ἀπὸ διάφορα μέρη, πρὸς ἐπίσκεψιν τοῦ Ἁγίου Ὄρους σταθμεύουν εἰς τὴν Ἱερισσόν. Ἂν ὅμως τώρα ὁ κόσμος ὅλος αὐτὸς σταθμεύει στὴν Ἱερισσόν, μόνον καὶ μόνον νὰ ξεκουρασθῇ λίγο πρὶν ξεκινήση γιὰ τὸ Ἅγιον Ὄρος, σὲ 2—3 χρόνια ὁ κόσμος ὅλος αὐτὸς θὰ ἔρχεται καὶ γιὰ τὴν Ἱερισσό Θᾶρχεται ἐκεῖ γιὰ νὰ περάση ἕνα εὐχάριστο, ἕνα πραγματικὰ χαρούμενο καὶ ξεκούραστο καλοκαῖρι.

Ὅσοι εἶχαν τὴν τύχη νὰ ἐπισκεφθοῦν τὴν Ἱερισσὸν καὶ νὰ μείνουν ἐκεῖ. Ὅσοι γνώρισαν ἀπὸ κοντὰ τοὺς κατοίκους της. Ὅσοι ἔπαιξαν στὴν θάλασσά της καὶ στὴν ζηλευτὴ ἀμμουδιά της, Ὅσοι γεύτικαν τὰ φρέσκα καὶ νόστιμα ψάρια της, εἶμαι βέβαιος πὼς θὰ συμφωνήσουν μαζύ μου. Κόσμος φιλόξενος, φιλότιμος, καταδεχτικός, πρόθυμος, κωμόπολις καθωρή, μὲ τὰ κέντρα της, τὰ πεντακόσια ξενοδοχεῖα της, ἐνοικιαζόμενα καὶ τὰ τρόφιμα σχεδὸν τὴν ἰδίαν τιμὴ μὲ τὰς πόλεις. Καὶ ὅλα αὐτὰ μαζὺ μὲ ἕναν κόσμο προοδευτικό, μὲ ἕναν κόσμο ποὺ εἶναι φίλος γιὰ κάθε τι ὡραῖο καὶ ὄμορφο, μπορεῖ νὰ βγάλη ὁ καθεὶς πόσο ὡραῖα μπορεῖ νὰ περάση στὴν Ἱερισσόν.

Πραγματικὰ ἀξίζει νὰ ἐπισκεφθῇ καὶ νὰ περάση τὶς διακοπὲς τοῦ καλοκαιριοῦ στὴν ὄμορφη αὐτὴν κωμόπολιν. Ὁποιοσδήποτε θὰ μείνη εὐχαριστημένος καὶ θὰ ξαναπάη. Βέβαια πρέπει νὰ γίνουν ἀκόμη πολλά. Καὶ πρῶτα πρῶτα ὁ δρόμος ἀπὸ τὴν Στρατονίκη. Τὸ τουριστικὸ περίπτερο θὰ εἶναι ἀσφαλῶς ἕτοιμο τὸ καλοκαίρι τοῦ 1962 ὅπως καὶ ἡ καινούργια ἀγορά, καὶ πιστεύω πὼς θὰ δώσουν ἄλλην ζωὴ εἰς τὴν Ἱερισσόν, μιὰ ζωὴ πιὸ χαρούμενη, πιὸ ὡραῖα.

ΤΑΚΗΣ ΜΗΤΡΟΥ

ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ

Ἐτελέσθη τὴν 21ην τρέχ. μηνὸς τεσσαρακονθήμερον μνημόσυνον εἰς τὸ παρεκκλήσιον τοῦ νεκροταφείου «Ἅγιος Γεώργιος» τοῦ ἱδρυτοῦ τῆς ἐφημερίδος «ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ» ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΧΡ. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΥ.

—Τελοῦμεν τεσσαρακονθήμερον μνημόσυνον τὴν προσεχῆ Πέμπτην 26ην Ὀκτωβρίου ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ Ἁγίας Βαρβάρας Στρατωνίου ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ προσφιλοῦς μας συζύγου πατρός. υἱοῦ, ἀδελφοῦ καὶ θείου ΠΑΝΤΕΛΗ Σ. ΔΡΑΠΑΝΙΩΤΗ

Ἡ σύζυγος Μαρία, τὰ τέκνα Σταῦρος καὶ Ἰωάννης ἡ μήτηρ Δέσποινα, οἱ ἀδελφοί, οἱ λοιποὶ συγγενεῖς.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Τὸ διοικητικὸν συμβούλιον τῆς φιλοπτώχου ἀδελφότητος Κῶν καὶ Δίδων Πολυγύρου εὐχαριστεῖ θερμῶς τὸν ἐν Θεσ)νίκῃ καθηγητὴν κ. Γεώργιον Ἐμμανουὴλ διὰ τὴν ἐκ δραχμῶν 400 δωρεὰν αὐτοῦ ἀντὶ μνημοσύνου τῆς μητρὸς του Χάϊδως

Ο ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ ΤΗΣ 28ης ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ ΕΙΣ ΤΑ ΣΧΟΛΕΙΑ

ΑΘΗΝΑΙ 18.—Ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου παιδείας ἐκοινοποιήθη πρὸς τὰς ἐκπαιδευτικὰς ἀρχάς, τὸ πρόγραμμα τοῦ ἑορτασμοῦ τῆς ἐθνικῆς ἐπετείου τῆς 28ης Ὀκτωβρίου εἰς τὰ σχολεῖα.

Συμφώνως πρὸς τὸ πρόγραμμα τοῦ Ὑπουργείου, τὴν 26ην Ὀκτωβρίου θὰ γίνη εἰς ὅλα τὰ σχολεῖα ἡ καθιερωμένη ἑορτὴ τῆς σημαίας, μὲ γενικὸν σημαιοστολισμὸν τῶν σχολείων.

Τὴν 27ην θὰ γίνουν εἰδικαὶ ὁμιλίαι τῶν ἐκπαιδευτικῶν πρὸς τοὺς μαθητάς, τὴν πρώτην δὲ ἑβδομάδα μετὰ τὴν ἐπέτειον οἱ μαθηταὶ τῶν τριῶν ἀνωτέρων τάξεων τῶν γυμνασίων θὰ γράψουν ἔ θεσιν μὲ θέμα «Θέλει ἀρετὴν καὶ τόλμην ἡ ἐλευθερία».

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΔΙΑΛΕΞΙΣ

Ἐπ' εὐκαιρίᾳ τοῦ ἑορτασμοῦ τῆς ἡμέρας τοῦ ΟΗΕ ὁ νομαρχῶν κ. Τέτουλας θὰ δώσῃ διάλεξιν τὸ ἀπόγευμα τῆς 24ης τρ. μηνὸς ἡμέραν Τρίτην εἰς τὴν αἴθουσαν τῶν δημοτικῶν σχολείων. Ἡ διάλεξις θὰ εἶναι λίαν ἐνδιαφέρουσα καὶ συνιστᾶται ἡ παρακολούθησίς της.

ΤΟ ΝΕΟΝ ΠΡΟΕΔΡΕΙΟΝ ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ Α. Θ ΠΟΛΕΜΟΥ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

Κατὰ τὴν γενομένην ἔκτακτον συνεδρίασιν τὴν 8ην τρ. μηνὸς τὸ προεδρεῖον τοῦ Συνδέσμου Α. Θ. πολέμου Χαλκιδικῆς κατηρνίσθη ὡς κατωτέρω:

Πρόεδρος: Γεωργ. Καλθῆς
ἀντιπρόεδρος Ἰωάν. Κορομούζης, γεν. γραμματεὺς Ἀ. Κόκκολης, ταμίας Ζήσ Γούτας, σύμβουλος Ἀθ. Σώνης

ΔΙΑΚΗΡΥΞΕΙΣ

Αἱ ἀγροτικαὶ φυλακαὶ Κασσάνδρας προκηρύσσουσι τακτικὸν δημόσιον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν ἐνεργηθησόμενον ἐν τοῖς γραφείοις τῶν ἀγροτ. φυλακῶν Κασ)δρας τὴν 15ην Νοεμβρίου 1961 ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 11—12 π.μ. ἐνώπιον τῆς διαλειτουργικῆς ἐπιτροπῆς διὰ τὴν ἀνάδειξιν ἐργολάβου ἀλευροποιήσεως σίτου τῆς φυλακῆς διὰ τὸ χρονικὸν διάστημα ἀπὸ 1ης Δεκεμβρίου 1961 ἕως καὶ 30ῆς Σεπτεμβρίου 1962.

Οἱ ὅροι τοῦ διαγωνισμοῦ εἰσὶ καταθειμένοι εἰς τὰ δημαρχιακὰ κατ)μα Θεσ)νίκης, Ν. Μουδανιῶν, Πολυγύρου, τὸ ἐμπορικὸν καὶ βιομηχανικὸν ἐπιμελητήριον Θεσσαλονίκης, εἰς τὰς κοινότητας Ν. Φωκαίας καὶ Ν. Τρίγλιας, καὶ εἰς τὰ γραφεῖα τῶν ἀγροτικῶν φυλακῶν Κασσάνδρας ἔνθα οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν αὐτῶν κατὰ τὰς ἐργασίμους ἡμέρας καὶ ὥρας.

Ἐν περιπτώσει ἀποτυχίας τοῦ διαγωνισμοῦ ἐπαναλαμβάνεται οὗτος τὴν 22αν Νοεμβρίου τὴν αὐτὴν ἡμέραν καὶ ὥραν ἐν τῷ αὐτῷ τόπῳ ὑπὸ τοὺς ἰδίους ὅρους

Ἐν Κασσάνδρᾳ τῇ 17—10—61
Ὁ διευθυντὴς τῶν φυλακῶν
Ε. ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ

ΑΛΛΑΓΗ ΕΠΩΝΥΜΟΥ

Ἀνακοινοῦμεν ὅτι ὑπὸ τοῦ Σουλτάνη Κων)νου τοῦ Γεωργίου κατοίκου Πολυγύρου ἐπαγγέλματος γεωπόνου ἐγγεγραμμένου εἰς τὸ μητρῶα ἀρρένων τοῦ δήμου Πολυγύρου ὑπὸ ἔτος γεννήσεως 1913 ὑπεβλήθησαν δικαιολογητικὰ ἀλλαγῆς τοῦ ἐπωνύμου του εἰς «Μαρέτης».

Καλεῖται πᾶς ἐνδιαφερόμενος ὅπως ὑποβάλῃ ἡμῖν τὰς τυχὸν ἀντιρρήσεις του ἐντὸς δεκαπενθημέρου ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τῆς παρούσης.

Ἐν Πολυγύρῳ τῇ 19—10—1061
Ὁ Νομαρχης

ΔΕΝ ΕΟΡΤΑΖΟΥΝ

Δὲν ἑορτάζει λόγῳ πένθους ὁ ἰατρὸς κ. Δημήτριος Ἰατροῦ.

—Ὁ κ. Δημ. Κουτσῆς δὲν ἑορτάζει.

—Ὁ κ. Δημ. Σκανδάλης δὲν ἑορτάζει.

—Ὁ κ. Δημ Δέας δὲν ἑορτάζει.

ΧΡΗΣΙΜΟΙ ΕΚΛΟΓΙΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ

Διὰ φυλακίσεως ἀπὸ δύο μηνῶν μέχρι δύο ἐτῶν τιμωρεῖται:

1) Πᾶς ψηφοφορῶν εἰς πλείονα τμήματα.

2) Ὅστις ψηφοφορεῖ ἀντὶ ἄλλου ἐκλογέως

3) Ἡ ἄσκησις βίας κατ' ἐκλογέων διὰ τὴν παρεμπόδισιν τῆς ἐνασκήσεως τοῦ ἐκλογικοῦ δικαιώματος.

4) Ἡ ἐξαπάτησις ἐκλογέων

5) Ἡ παραβίασις μυστικότητος τῆς ψηφοφορίας.

6) Ἡ νόθευσις τῆς ἐκλογῆς

7) Ἡ δωροδοκία κατὰ τὰς ἐκλογάς

8) Ἡ διατάραξις τῆς ἐκλογῆς.

Δήμαρχοι, πρόεδροι κοινοτήτων, δημοτικοὶ καὶ κοινοτικοὶ σύμβουλοι, ἀμελοῦντες τὴν ἔγκαιρον ἐκπλήρωσιν τῶν ὑπὸ τοῦ ἐκλογικοῦ νόμου ἐπιβαλλομένων αὐτοῖς καθηκόντων καὶ ἢ ἀπειθοῦντες ἢ ἐπεμβαίνοντες ἐνεργῶς καὶ κατὰ τρόπον μὴ ἐπιτρεπόμενον ὑπὸ τῶν κειμένων διατάξεων εἰς ἐκλογικὰς ἐνεργείας ἢ ἐπιδεικνύοντες συμπεριφορὰν ἀσυμβίβαστον πρὸς τὰ ἀξιώματα αὐτῶν ἐπὶ ζητημάτων ἐκλογικῶν εἰσάγονται δ' ἀπ' αὐθείας κλήσεως εἰς τὸ πλημ)κεῖον, τιμωρούμενοι δι' ἀπολύσεως ἐκ τοῦ ἀξιώματός των ὁριστικῶς ἢ προσωρινῶς.

Πᾶς ἐκλογεὺς ὅστις ἀδικαιολογήτως δὲν ψηφοφορεῖ εἰς προκηρυχθεῖσαν ἐκλογὴν τιμωρεῖται καὶ τὰς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 458 τοῦ ποιν. κώδικος

Τῆς διατάξεως ταύτης ἐξαιροῦνται οἱ ὑπερβάντες τὸ 65ον ἔτος τῆς ἡλικίας των.

ΟΙ ΜΗ ΕΓΓΡΑΦΟΜΕΝΟΙ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΕΚΛΟΓΙΚΟΥΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΥΣ

Ἀνακοινοῦται ὅτι, συμφώνως πρὸς τὸ ἄρθρ 2 παρ. 4 τοῦ Ν. 4173]51, οἱ ἀδικαιολογήτως μὴ ἐγγραφόμενοι εἰς τοὺς ἐκλογικοὺς καταλόγους ἢ μὴ ψηφίζοντες κατὰ προκηρυχθείσας ἐκλογάς, δὲν δύνανται νὰ λάβουν διαβατήριον διὰ τὸ ἐξωτερικόν. Τοῦτο ἰσχύει καὶ διὰ τοὺς ἤδη κατέχοντας διαβατήρια.

Μετὰ τὰς βουλευτικὰς ἐκλογὰς τῆς 29—10—61, δὲν θὰ εἶναι δυνατὴ ἡ χορήγησις ἢ ἀνανέωσις διαβατηρίου εἰς ὅσους δὲν ἤσκησαν τὸ ἐκλογικόν των δικαίωμα.

Ἐκ τῆς Νομαρχίας

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ ΣΧΟΛ. ΕΦΟΡΕΙΑΣ ΡΙΖΩΝ

Ἡ σχολικὴ ἐφορεία τοῦ δημοτικοῦ σχολείου Ριζῶν διὰ πρόξεώς της, ἐκφράζει τὰς θερμὰς της εὐχαριστίας πρὸς τὸν πρόεδρον τῆς κοινότητος Ριζῶν κ. Βασ. Βουλγαράκην καὶ τὸν Δ)ντὴν Βασιλικῆς Προνοίας Χαλκιδικῆς κ. Ἐλευθ. Δάλπην καθόσον συνεργαζόμενοι κατεσκεύασαν 4θέσια ἀφοδευτήρια δωρεάν, διὰ τὸ δημοτικὸν σχολεῖον ἡμῶν, ἔργον πρώτης ἀνάγκης καὶ λίαν ἀπαραίτητον διὰ τὴν ὁμαλὴν λειτουργίαν τοῦ σχολείου ἡμῶν. ἀποδεικνύοντες τὸ ἀμέριστον ἐνδιαφέρον, ἡ μὲν κοινότης διὰ τὰ «βλασσάρια» αὐτῆς, τοὺς μικροὺς μαθητάς, ἡ δὲ Βασιλικὴ Πρόνοια, διὰ τὴν πρόοδον τῆς ὑπαίθρου ἐν γένει καὶ τὴν στοιχειώδη ἐκπαίδευσιν εἰδικώτερον.

Ἐν Ριζοῖς τῇ 18—10—1961
Ὁ πρόεδρος τῆς σχολ ἐφορείας
ΙΩΑΝ. ΠΡΑΣΣΑΣ

ΠΑΝΗΓΥΡΙΣ

Τὴν προσεχῆ Πέμπτην 26ην Ὀκτωβρίου, ἑορτὴν τοῦ Ἁγίου Δημητρίου. ἑορτάζει τὸ ἔξωκλήσιον «Ἅγ. Δημήτριος» εἰς θέσιν «Μπάρες» Πολυγύρου. Θὰ τελεσθῇ θεία λειτουργία. μετὰ τὸ πέρας τῆς ὁποίας οἱ προσκυνηταὶ θὰ τύχουν τῆς πατροπαραδώτου φιλοξενείας ὑπὸ τῶν οἰκονόμων, οἵτινες καὶ ἐμεριμνησαν διὰ τὴν καλλιτέραν περιποίησίν των.

Συγκοινωνία διὰ λεωφορείου μετ' ἐπιστροφῆς

Μ ΜΑΡΕΤΗΣ